

Uzamknutí/Odemknutí zevnitř

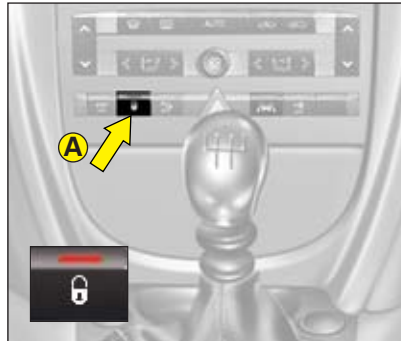
Stisknutím tlačítka **A** lze dosáhnout uzamknutí nebo odemknutí vozidla zevnitř pomocí elektrického systému centrálního zamykání, pokud jsou dveře vozidla řádně uzavřeny.

Je vždy možné otevřít dveře zevnitř.

Poznámka: Ovladač **A** není aktivní, je-li vozidlo uzamknuto pomocí dálkového ovládání nebo klíče.

Světelná kontrolka **A** na vnitřním ovládání signalizuje tři stavy:

- Bliká, je-li vůz uzamknut a motor vypnutý.
- Rozsvítí se při otočení klíčem spínací skříňky, je-li vůz uzamknutý.
- Zhasne, pokud je vozidlo odemknuto.



Dětská pojistka

Znemožňují otevření zadních dveří zevnitř.

Zařízení je nezávislé na systému centrálního zamykání.

Vsuňte do červeného ovladače například klíč a otočte.

Zabezpečení proti krádeži

Víko zavazadlového prostoru a zadní okno (kombi) se uzamykají automaticky, dosáhne-li vozidlo rychlosti přibližně 10 km/h.

Poznámka: K odemknutí dojde otevřením dveří nebo pomocí ovladače **A**.

Ochrana proti násilnému vniknutí do vozidla

Při nastartování vozidla systém automaticky uzamkne dveře, pokud dosáhnete rychlosti přibližně 10 km/h.

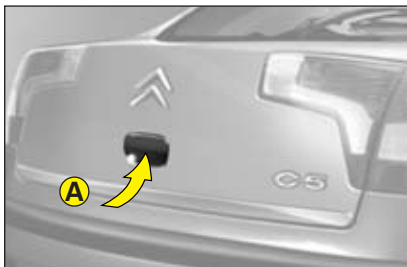
Poznámka: Jestliže jsou jedny dveře otevřené, uzamknou se znovu automaticky, pokud vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h.

Aktivace/deaktivace systému proti napadení

Dlouze stiskněte ovladač centrálního zamykání. Dojde k zobrazení hlášení.



Pokud se rozhodnete jezdit s uzamknutými dveřmi, uvědomte si, že mohou být překážkou v přístupu do vozidla pro záchranáře v naléhavých případech.



Zadní výklopné dveře

Odemknutí je možné, pokud je vozidlo v klidu:

- Pomocí dálkového ovládání nebo klíče.
- Vnitřním ovládacím tlačítkem centrálního zamykání dveří nebo při otevření některých dveří.

Otevření z vnějšku vozidla

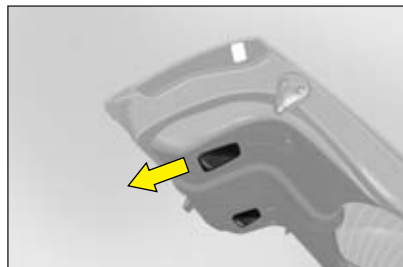
Berline:

Zatlačte páčku **A** nahoru.

Break:

Zatlačte nahoru páčku nacházející se mezi osvětlením tabulky RZ.

Poznámka: Zadní výklopné víko a zadní okno (verze kombi) jsou uzamknuté, jakmile se vozidlo rozjede (více než 10 km/h). Je-li vůz v klidu, víko zavazadlového prostoru a zadní okno je možné odemknout otevřením dveří nebo pomocí vnitřního ovladače zamykání/odemýkání.



Uzavření víka zavazadlového prostoru

Víko zavazadlového prostoru sklápějte pomocí obou rukojetí vytvořených v jeho čalounění.

Přitlačte v závěrečné části dráhy.



Zadní okno (break)

Při otvírání manipulujte ovladačem.

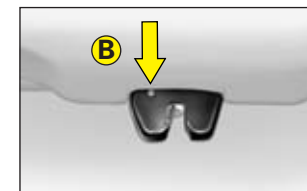
Při zavírání jej tlače směrem dolů a přitlačte v závěrečné fázi.

Zkontrolujte jeho správné uzamknutí.

Nouzové odemknutí zavazadlového prostoru

V případě poruchy odemýkání víka zavazadlového prostoru může být zámek odemknut zevnitř zavazadlového prostoru:

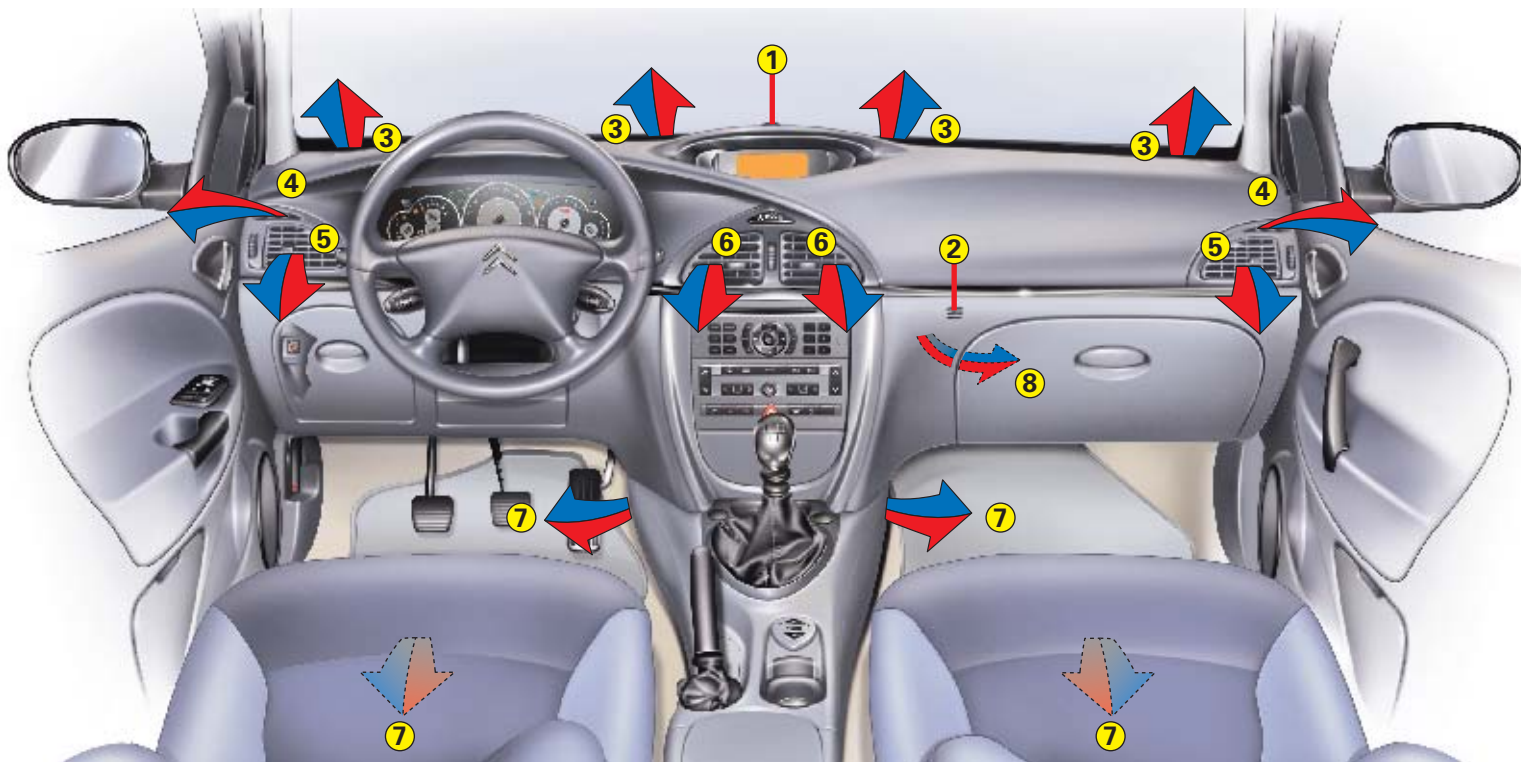
- Do otvoru **B** v zámku zasuňte malý šroubovák nebo podobný nástroj.
- Otáčejte jím, dokud nedojde k otevření zadního víka.





70

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE



- | | |
|--|---|
| 1 - Snímač oslnění | 5 - Boční větrací otvory |
| 2 - Snímač teploty a hygrometrie | 6 - Větrací otvory čelního centrálního panelu |
| 3 - Větrací otvory pro odmrazování - odmlžování čelního skla | 7 - Vzduchové otvory v nohách předního a zadních spolujezdců |
| 4 - Větrací otvory pro odmrazování - odmlžování oken předních dveří | 8 - Větraná odkládací schránka |

Klimatizace

Systém reguluje **automaticky** teplotu, průtok vzduchu a jeho rozdělování v interiéru vozidla v závislosti na Vaší volbě teploty.

Ponecháte-li nastaven automatický režim (stisknutím tlačítka „**AUTO**“) a všechny větrací otvory otevřené, zachováte optimální komfort a odstraníte stopy vlhkosti a páry, ať jsou vnější klimatické podmínky jakékoliv.

Teplota ve vozidle nemůže být nižší než teplota okolí, pokud není zapnuta klimatizace.

Klimatizace bude účinná pouze se zavřenými okny vozidla. Po delším stání vozidla na slunci, kdy je teplota uvnitř příliš vysoká, nejprve vyvětrejte vozidlo otevřením oken a pak je opět uzavřete.

Pro zajištění dobré těsnosti kompresoru je nutné nejméně jednou měsíčně zapnout klimatizaci.

Klimatizace využívá ke své funkci energii motoru. V důsledku této skutečnosti dochází ke zvýšení spotřeby.

Snímače

Automatická regulace klimatizace uvnitř vozidla používá různé snímače (oslňení, vnější teploty, vnitřní teploty...), díky kterým se nemusíte starat o její nastavení, s výjimkou zobrazené teploty.

Snímač hygrometrie zabraňuje zamlžování interiéru vozidla.

Dbejte na to, aby nedošlo k zakrytí snímače 1 a 2.

Vstup vzduchu

Pravidelně čistěte vnější mřížku přívodu vzduchu umístěnou na spodní straně čelního skla (spadané listy ze stromů, sněh).

V případě vysokotlakého mytí vozidla zabraňte pronikání vody do vozidla těmito průduchy.

Cirkulace vzduchu

Maximálního komfortu je dosaženo dobrým rozdělováním vzduchu v přední a v zadní části vozu.

Čelní větrací otvory jsou vybaveny otočnými ovladači, které umožňují regulovat průtok vzduchu, a mřížkami, které ho umožňují směřovat.

Vzduchové otvory umístěné na podlaze pod předními sedadly zlepšují vyhřívání zadních míst.

Dbejte na to, aby nedošlo k ucpání vzduchových otvorů umístěných v zavazadlovém prostoru.

Pylový – prachový filtr

Vaše vozidlo je vybaveno filtrem pro zachycování prachových a pylových částic.

Filtrační vložku je třeba vyměňovat v souladu s plánem údržby vozidla.

Přídavné topení

Vozidla s motorem HDi mohou být pro zvýšení pohodlí vybavená automatickým přídavným topením.

Není závadou, když zaznamenáte trochu kouře a charakteristického pachu, zejména když motor běží na volnoběžné otáčky nebo vozidlo stojí.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

Jednozónový systém **reguluje celý prostor** interiéru vozu pokud jde o teplotu, rozdělování a průtok vzduchu.

Dvouzónový systém **reguluje nezávisle stranu řidiče a stranu spolujezdce**, pokud jde o teplotu a rozdělování vzduchu. Průtok vzduchu je regulován společně pro obě dvě strany.

Symbols a hlášení týkající se ovládání automatické klimatizace jsou zobrazovány na multifunkčním displeji.

1 - Nastavení teploty



U jednozónového systému můžete měnit nastavení teploty stisknutím jedné ze šipek na ovladači **1**.

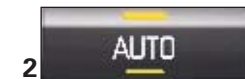
U dvouzónového systému stisknutím na ovladač **1a** můžete měnit teplotu na straně řidiče a stisknutím na ovladač **1b** můžete měnit teplotu na straně spolujezdce.

Nastavení teploty okolo 21°C zajišťuje optimální komfort. V závislosti na Vašich potřebách je ale běžné nastavení v rozmezí 18°C a 24°C.

Rízení regulace klimatizace systémem „**AUTO**“ zaručuje vyhovující ventilaci interiéru vozu.

Poznámka: Může se stát, že teplota interiéru vozu neodpovídá zobrazené teplotě.

2 - Automatická funkce



Normální režim používání. V závislosti na nastavené teplotě umožňuje stisknutí tlačítka, potvrzené rozsvícením kontrolky, regulovat automaticky zároveň celou skupinu těchto funkcí:

- Průtok vzduchu
- Teplotu ve vozidle
- Rozdělování vzduchu
- Vstup vzduchu

Doporučujeme ponechat veškeré větrací otvory otevřené. Pouhý stisk jednoho z ovladačů, s výjimkou ovladače regulujícího teplotu, umožňuje přejít do manuálního režimu. Kontrolka zhasne.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

Poznámka:

- Při spouštění studeného motoru je vhnání příliš chladného vzduchu omezeno postupným náběhem výkonu ventilátoru na optimální hodnotu.
- Pokud vstoupíte do vozidla po delší či kratší době a teplota uvnitř vozidla je velmi vzdálena hodnotě zajišťující komfort cestujících, není třeba měnit nastavení teploty na displeji. Systém automaticky využije veškerý svůj výkon k co nejrychlejšímu snížení rozdílu mezi skutečnou a zvolenou teplotou ve vozidle.

Poznámka:

- Voda vznikající kondenzací je odváděna otvorem vytvořeným k tomuto účelu; proto se mohou pod stojícím vozidlem objevit stopy vody.
- Pro zajištění dobré těsnosti kompresoru je nutné nejméně jednou měsíčně zapnout klimatizaci.
- Klimatizace je užitečná i za chladného počasí, protože pomáhá odstraňovat ze vzduchu přiváděného do vozidla vlhkost a páru.

Manuální režim

Je možné ručně nastavit jednu či více funkcí s tím, že ostatní funkce by zůstaly v režimu automatickém.

Stiskněte jeden z ovladačů, s výjimkou nastavení teploty **1** nebo **1a** a **1b**. Symbol „**AUTO**“ zmizí z multifunkčního displeje.

Chcete-li se vrátit do režimu „**AUTO**“, stiskněte ovladač **2**.

Vypnutí klimatizace

Otočte otočným ovladačem **4** doleva, až dojde k úplnému zastavení proudu vzduchu. Na displeji se objeví symbol „**OFF**“.

Displej a kontrolky zhasnou, což značí vypnutí všech funkcí, s výjimkou rozmrazování zadního okna.

Teplný komfort (teplota, vlhkost, pachy, zamlžení) již není regulován.

Chcete-li znovu aktivovat klimatizaci, stiskněte ovladač **2**.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

3 – Nastavení rozdělování vzduchu



U jednozónového systému umožňuje postupné nebo spojitě stlačení ovladače **3** směřovat proud vzduchu.

U dvouzónového systému umožňuje postupné nebo spojitě stlačení ovladače **3a** směřovat proud vzduchu na straně a řídiče a ovladače **3b** na straně spolujezdce.

Symbol (šipky) odpovídající zvolenému nasměrování se zobrazí na multifunkčním displeji:

- Čelní sklo a boční okna.
- Centrální a boční větrací otvory.
- Vzduchové otvory v nohách spolujezdců.
- „**AUTO**“ automatické rozdělování vzduchu.

4 - Regulace průtoku vzduchu



Chcete-li zvýšit nebo snížit průtok vzduchu, otočte kolečkem.

Na multifunkčním displeji se zobrazí symbol ventilace (vrtule) a ten se vyplní, dojde-li k požadovanému zvýšení průtoku vzduchu.

Aby nedošlo k zamlžování a zhoršování kvality vzduchu uvnitř vozu, udržujte průtok vzduchu na dostatečné úrovni.

5 - Odmlžování - odmrazování předních skel



Stiskněte ovladač **5**, čímž dojde k rychlému odmlžení oken. Kontrolka se rozsvítí. Tento systém řídí klimatizaci, průtok a vhánění vzduchu. Rozděluje ventilaci směrem k čelnímu sklu a předním bočním oknům.

Stisknutím tlačítka **2** se můžete vrátit do režimu „**AUTO**“.

6 - Odmlžování - odmrazování zadních skel



Stiskněte ovladač **6**, je-li motor zapnutý. Tím dojde k rychlému odmrazení nebo odmlžení zadního skla a zpětných zrcátek. Rozsvítí se kontrolka.

Tento režim se přeruší automaticky, v závislosti na vnější teplotě. Může být přerušeno novým stisknutím ovladače **6** nebo zastavením motoru.

V tomto posledním případě bude odmrazování pokračovat po novém nastartování motoru.

Poznámka: Zadní vyhřívání skla funguje nezávisle na systému automatické klimatizace.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

7 - Vnější přívod vzduchu/ Recirkulace vzduchu

7



Stiskněte několikrát ovladač **7** a zvolte režim přívodu vzduchu. Rozsvítí se kontrolka odpovídající zvolenému režimu:

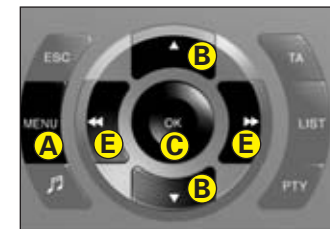
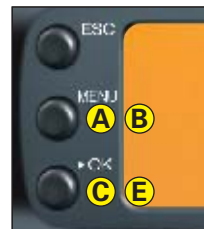
- Recyklace vzduchu uvnitř vozu. Tento režim umožňuje izolovat prostor vozidla od nepříjemných zápachů a kouře zvenku. Měl by být používán co nejméně, aby nedošlo ke zvýšení vlhkosti vzduchu uvnitř vozidla.
- Vnější přívod vzduchu. Režim „**AUTO**“ je neutralizován.

Poznámka: chcete-li se vrátit do režimu „**AUTO**“, stiskněte potřetí ovladač **7** nebo stiskněte ovladač **2**.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

Pro aktivaci/deaktivaci klimatizace systému Monozone (Jednozónový):

- Stiskněte tlačítko **A**.
- Tlačítkem **B** otevřete podmenu, aby mohlo dojít k Osobnímu nastavení - konfiguraci (personnaliser/configurer) Vašeho vozidla. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **C**.
- Tlačítkem **B** zvolte Klimatizaci (air conditionné) a volbu potvrďte stisknutím tlačítka **C**.
- Systém Vám hlásí aktivní nebo neaktivní (activé/inactivé) stav funkce. Tento stav můžete změnit stisknutím tlačítka **E**.
- Poté počkejte, až zobrazení zmizí.



Poznámka: Stisknutím ovladače „CLIM“ na autorádiu se zobrazí režim klimatizace.



Po spuštění motoru bude režim: „AUTO“, ruční nebo neutralizace klimatizace, zvolený při vypnutí motoru, zachován.

Pro aktivaci/deaktivaci klimatizace systému Bizone (Dvouzónový):



Stiskněte ovladač „**CLIM**“, čímž se dostanete do režimu „**klimatizace**“. Poté stiskněte ovladač „**OK**“ nebo otočný ovladač, čímž se na multifunkčním displeji zobrazí „**Menu Klimatizace**“.

Toto menu umožňuje:

- Deaktivovat klimatizaci: „**Vypnout chlazení (A/C OFF)**“.

Stisknutím ovladače „**OK**“ nebo otočného ovladače potvrďte nabídku, která umožňuje změnit aktivní nebo neaktivní stav klimatizace.

V případě deaktivace se na multifunkčním displeji zobrazí symbol „**A/C OFF**“.

Poznámky:

- Nastavená hodnota teploty nemusí být dosažena a hrozí, že dojde k zamřžování oken.
- Deaktivaci klimatizace můžete zrušit stisknutím ovladače **2 „AUTO“**.

- Deaktivovat - aktivovat zónovou regulaci klimatizace odlišnou pro stranu řidiče a pro stranu spolujezdce.

Po provedení volby pomocí šipkových ovladačů stiskněte tlačítko „**OK**“ nebo otočný ovladač, čímž dojde k potvrzení nabídky, která umožňuje změnit aktivní nebo neaktivní stav dvouzónové klimatizace.

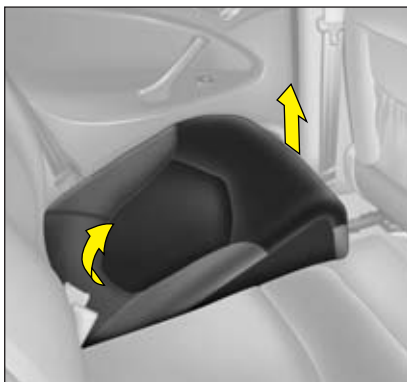
Aktivace této funkce vyrovná nastavení na straně spolujezdce s nastavením strany řidiče.

Poznámka: Stisknutí ovladače **1b** nebo **4b** umožňuje návrat k nezávislým nastavením.

Stisknutím ovladače „**Menu**“ dojde k zobrazení „**Hlavního menu**“, které umožňuje přístup ke stejným volbám jako ovladač „**CLIM**“. Viz Kapitola „Multifunkční displej“.



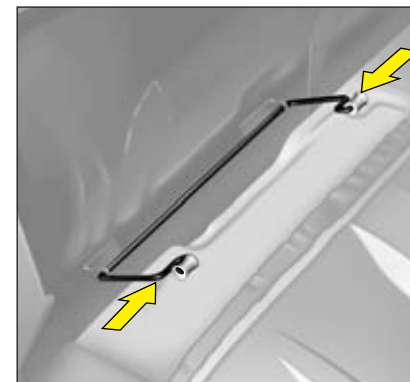
ZADNÍ SEDADLA

**Sklopné opěradlo zadního sedadla**

Opěradlo zadního sedadla je sklopné vcelku nebo po částech.

Sedák

Nejprve nadzdvihněte přední část sedáku a pak jej sklopte směrem k opěradlům předních sedadel. Při jejich zpětném sklápění se přesvědčte o správném umístění bezpečnostních pásů.

**Demontáž**

Zadní sedadla lze demontovat a zvětšit tak objem zavazadlového prostoru.

Vyhákněte nejprve jeden, pak uvolněte druhý upevňovací čep a vyjměte celé sedadlo.

ZADNÍ SEDADLA



Opěrky hlavy na zadních sedadlech

Zadní opěrky hlavy mají dvě základní polohy:

- Základní poloha pro případ, že není sedadlo obsazeno.
- Uživatelská poloha sloužící pro zvýšení bezpečnosti cestujících spočívá ve vysunutí opěrky až do aretované polohy, **včetně použití dětské sedačky čelem po směru jízdy.**

Pro zasunutí opěrky zpět do základní polohy je třeba ji odblokovat stisknutím zajišťovacího tlačítka.

Pro vyjmutí opěrky je třeba ji vytáhnout směrem vzhůru až nadoraz a pak ji odjistit stlačením pojistky.



Opěradlo

Sklápěcí sedák

Zasuňte opěrky hlavy.

Stiskněte ovladač **A** nacházející se konci opěradla a sklopte ho zcela dopředu.

Sklopné opěradlo je dělené na dvě části. Po uvedení opěradla do horní polohy se přesvědčte o jeho správném zajištění.

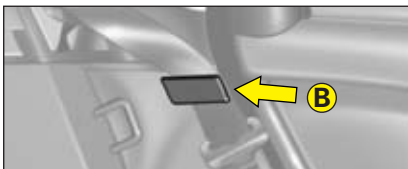


Otvor pro přepravu dlouhých předmětů

Otvor v opěradle za loketními opěrkami umožňuje přepravu dlouhých předmětů.

Dbejte na to, aby byly správně upevněny a nebránily funkci řídicí páky.

Převázané předměty musí být vždy řádně upevněny.



Před každou manipulací

Poškození bezpečnostních pásů je třeba zabránit jejich posunutím na okraj sedadel při jakékoli manipulaci s opěradly.

K tomu slouží spona **B** na boku obložení.

AIRBAGY



Airbag spolujezdce může být neutralizován.



Odpojení čelního airbagu spolujezdce

Při použití dětské sedačky na sedadle předního spolujezdce zády ke směru jízdy, je důležité neutralizovat čelní airbag spolujezdce.

Tímto způsobem:

- Při vypnutém zapalování zasuňte klíč do spínače **A**.
- Otočte klíčem do polohy „**OFF**“, airbag bude neutralizován.

Kontrolka odpojení čelního airbagu spolujezdce na palubní desce se rozsvítí po zapnutí klíče.

Nezapomeňte funkci airbagu opět obnovit

Nezapomeňte reaktivovat funkci.

Tímto způsobem:

- při vypnutém zapalování zasuňte klíč do spínače **A**,
- otočte klíčem do polohy „**ON**“, airbag bude aktivován.

Kontrolka odpojení airbagu na palubní desce se po zapnutí klíče rozsvítí na několik sekund.

Kolenní airbag

Je umístěn na sloupku řízení a chrání dolní končetiny.

Poznámka: Neodkládejte na něho žádné předměty.

Je důležité neutralizovat airbag na místě předního spolujezdce, pokud má být na tomto místě instalována dětská sedačka „zády ke směru jízdy“. V opačném případě může být dítě usmrceno nebo vážně poraněno v důsledku funkce airbagu.

Možnost instalace dětských sedaček upevněných pomocí bezpečnostních pásů v závislosti na hmotnosti dítěte a na sedadle vozu

V souladu se Směrnicí 2000/3 vás následující tabulka seznamuje s možnostmi instalace dětských sedaček upevňova-
ných pomocí bezpečnostních pásů a homologovaných jako „univerzální“ (dětské sedačky, které mohou být instalov-
ány ve všech vozidlech pomocí bezpečnostního pásu).

Pro zajištění maximální bezpečnosti Vašeho dítěte si prostudujte část „Všeobecná doporučení“, kapitola „Bezpečnost dětí“ (závěr návodu).

Místo(a)	Hmotnost dítěte a přibližný věk			
	< 13 kg (skupiny 0 (a) a 0+) (od narození do 1 roku)	9 – 18 kg (skupina 1) (od 1 do 3 let)	15 – 25 kg (skupina 2) (od 3 do 6 let)	22 – 36 kg (skupina 3) (od 6 do 10 let)
Přední sedadlo spolujezdce (b)	U	U	U	U
Zadní boční	U	U	U	U
Zadní střední	L1 (pás pod skeletem)	X	L3 L4 (s opěradlem)	L3 L4 (bez opěradla)

U: Sedadlo vhodné pro instalaci dětské sedačky upevňované pomocí bezpečnostního pásu a homologované jako „univerzální“. Dětské sedačky s umístěním „zády ke směru jízdy“ a dětské sedačky umístěné „čelem po směru jízdy“.

X: Místo není vhodné pro instalaci dětské sedačky uvedené hmotnostní skupiny.

(a): Skupina 0: od narození do 13 kg.

(b): **Je důležité neutralizovat airbag na místě předního spolujezdce, pokud má být na tomto místě instalována dětská sedačka „zády ke směru jízdy“. V opačném případě může být dítě usmrceno nebo vážně poraněno v důsledku funkce airbagu.**

Pravidla pro přepravu dětí na předním sedadle spolujezdce se v jednotlivých zemích liší. Odkazujeme Vás na platnou legislativu země.

DĚTSKÁ SEDAČKA ISOFIX

Upevňovací oka ISOFIX a upevňovací systém ISOFIX

Zadní boční místa Vašeho vozidla jsou vybavena **úchyty ISOFIX**. Jedná se o dvě oka umístěná mezi opěradlem a sedákem vozidlového sedadla ve vzdálenosti asi 28 cm.

Dětské sedačky ISOFIX jsou vybaveny 2 zámky, které se jednoduše zaháknou na připravená oka. Tento upevňovací systém je určen pro děti až do hmotnosti 18 kg.

Nesprávná instalace dětské sedačky do vozidla snižuje ochranu dítěte v případě nehody. Systém ISOFIX minimalizuje riziko nesprávné instalace. Systém upevnění ISOFIX zajišťuje spolehlivou, pevnou a rychlou montáž dětské sedačky do vozidla.

Dětské sedačky ISOFIX homologované (1) pro Vaše vozidlo jsou:

- KIDDY ISOFIX

Může být instalována v poloze „zády ke směru jízdy“ pro děti od narození až do 13 kg a v poloze „čelem po směru jízdy“ pro děti vážící od 9 do 18 kg.

Při instalaci na zadních sedadlech „čelem po směru jízdy“ musí být příslušné přední sedadlo nastaveno ve střední podélné poloze a s narovnaným opěradlem.

V poloze „zády ke směru jízdy“ se musí skořepina dětské sedačky dotýkat opěradla příslušného předního sedadla.

- RÖMER Duo ISOFIX

Může být instalována pouze v poloze „čelem po směru jízdy“, pro děti s hmotností od 9 do 18 kg. Pro zvýšení komfortu dětí nabízí skořepina 3 možné nastavení sklonu: „vsedě“, „v polosedě“ a „vleže“.

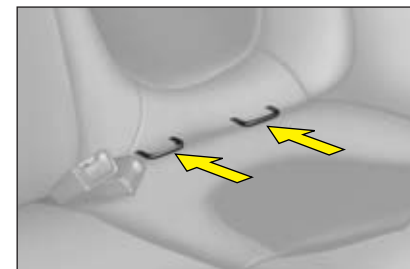
Pokud je sedačka **RÖMER Duo** instalována na zadních sedadlech, musí být přední sedadlo nastaveno tak, aby se dítě nohama neopíralo o jeho opěradlo.

Dětské sedačky **KIDDY** a **RÖMER Duo** mohou být rovněž používány na sedadlech nevybavených úchyty **ISOFIX**. V tomto případě musí být upevněny pomocí tříbodového bezpečnostního pásu.

- Před instalací dětské sedačky KIDDY Isofix na úchyty ISOFIX Vašeho vozidla zkontrolujte, zda cizí předměty nebrání přístupu k jednotlivým okům.

Dodržujte pečlivě pravidla montáže dětské sedačky uvedená v návodu k použití sedačky.

(1) Na závěsy ISOFIX ve vozidle lze upevňovat pouze dětské sedačky ISOFIX homologované do Vašeho vozidla.



ODPRUŽENÍ „HYDRAKTIV +“



Hydraktivní odpružení s označením „+“ se automaticky přizpůsobuje stavu vozovky a způsobu jízdy řidiče.

Automaticky koriguje světlou výšku a umožňuje přechod z odpružení s měkkou charakteristikou na odpružení s charakteristikou tvrdší s maximálním důrazem na komfort a bezpečnost provozu.

K tomu odpružení „Hydraktiv +“ nabízí možnost volby mezi dvěma režimy odpružení.

Změnu režimu pružení lze provést za jízdy nebo u stojícího vozidla stisknutím ovládacího tlačítka.

1 Režim normal s maximálním jízdním komfortem.

2 Režim sport, sportovnější režim odpružení, zejména v zatáčkách.

Signalizace:

- V normálním režimu je ovladač podsvícen pouze v noci.
- V režimu sport je ovladač podsvícen zelenou barvou a to neustále, ve dne i v noci.

SEŘÍZENÍ VÝŠKY VOZIDLA


Změny polohy vozidla lze provádět pouze za chodu motoru

Výška vozidla odpovídá všem situacím, které mohou nastat. S výjimkou několika speciálních případů je jízda v **normální poloze** nezbytná.

1 – Pro změnu polohy

Stiskem jednoho z ovládacích tlačítek lze provést nastavení výšky.

Změna polohy je oznámena:

- Hlášením nebo
- Dočasným zobrazením výchozí polohy se symbolem polohy požadované.

2 - Zobrazení polohy vozidla

Po skončení nastavení se zobrazí hlášení nebo nová poloha vozu a její symbol.


Maximální výška:

Výměna kola.


Střední poloha:

Zajišťuje dočasné zvýšení světlé výšky vozidla.

Používá se na poškozených vozovkách pro jízdu omezenou rychlostí.


Normální cestovní poloha.

Minimální výška:

Je využitelná při nakládání a vykládání vozidla.

Používá se při kontrolních operacích v dílně.

Nelze ji používat pro jízdu vozidla.



Z bezpečnostních důvodů musí být při jakékoli manipulaci pod vozidlem použito podpěr.

SEŘÍZENÍ VÝŠKY VOZIDLA

Automatická korekce světlé výšky

Vaše vozidlo je vybaveno elektronicky řízeným systémem odpružení. Ten automaticky reguluje světlou výšku vozidla v závislosti na jeho rychlosti a stavu vozovky.

Rychlostní limity pro jednotlivé polohy vozidla

Maximální výška:

Nelze pokud rychlost > 10 km/h.

Střední poloha:

Nelze pokud rychlost > 40 km/h.

Normální cestovní poloha:

Stále povolena

Minimální výška:

Nelze pokud rychlost > 10 km/h.

Poznámka: Při překročení maximální rychlosti povolené pro určitou polohu se vrátí vozidlo automaticky do normální cestovní polohy.

Signalizace nepovolené polohy



Na sdruženém přístroji:

Kontrolka požadované polohy po určitou dobu bliká a poté zhasne.

Kontrolka odpovídající povolené poloze se rozsvítí.



Na displeji:

Po určitou dobu oznamuje, hlášením nebo přeškrtnutou požadovanou polohou, nemožnost provést nastavení.

Vůz zůstane v povolené poloze, která je zobrazena na displeji.

Automatická změna světlé výšky

- Pokud rychlost vozidla překročí hodnotu **110 km/h** na dobré vozovce, dojde ke snížení světlé výšky vozidla.

Do normální polohy se vozidlo vrátí, pokud klesne rychlost pod hodnotu 90 km/h nebo při přejezdu na špatnou vozovku.

- Při malé a střední rychlosti na špatné vozovce je světlá výška vozidla zvýšena.

Do normální polohy se vozidlo vrátí, pokud přestane některá z podmínek platit.

Poznámka: V případě funkční poruchy se zobrazí hlášení doprovázené zvukovým signálem a rozsvícením kontrolky **SERVICE**.

OSVĚTLENÍ INTERIÉRU

1 - Lampičky pro čtení

Stisknutím některého z ovládacích prvků se rozsvítí nebo zhasne příslušná lampička pro čtení.

Fungují po otočení klíče ve spínací skříňce a mimo úsporný režim.

2 - Dotykové stropní osvětlení

Stiskem ovládacího tlačítka lze rozsvítit nebo zhasnout stropní osvětlení.

Zadní stropní světlo lze rozsvítit samostatně stisknutím jeho ovládacího tlačítka.

Rozsvícení a zhášení probíhá progresivně.

Vypnutí/Zapnutí automatického osvětlení

Stisknutím ovladače předního stropního osvětlení při otevřených dveřích můžete aktivovat nebo deaktivovat tuto funkci. Dojde k uložení stavu funkce do paměti.



3 - Kolébkový vypínač stropního osvětlení



V této poloze se po otevření některých bočních dveří a dveří zavazadlového prostoru rozsvítí stropní světlo.



V této poloze je stropní světlo neutralizováno a je stále zhasnuté. Bodová světla jsou deaktivována.



V této poloze svítí osvětlení nepřetržitě.



Automatické rozsvícení stropních světel

- Při vstupu do vozidla:

Rozsvítí se po odemknutí vozidla a při otevření dveří.

Zhasnou 30 sekund po uzavření dveří nebo po zapnutí klíče.

- Při opuštění vozidla:

Rozsvítí se vždy po vytažení klíče ze spínací skříňky (časová prodleva asi 30 sekund) nebo po otevření dveří.

Osvětlení zhasne 30 sekund po uzavření všech dveří od vozidla nebo okamžitě po uzamknutí vozidla.



Odkládací schránka

Dvířka příruční schránky jsou vybavena držákem pera a brýlí.

Dvířka jsou rovněž vybavena držákem na telefonní karty.

Schránka obsahuje:

- Vyjímatelnou poličku. Pro uložení větších předmětů ji můžete vytáhnout směrem k sobě.
- Ve spodní části místo pro láhev o objemu 1,5 l.
- Tři zásuvky pro zapojení audio/video systému.



Větraná odkládací schránka

Schránka je vybavena ventilační tryskou, která je ručně uzavíratelná.

Průtokové množství vzduchu je stejné jako u ostatních větráků.



Zásuvky na předních sedadlech

Táhlo je k dispozici pod každým předním sedadlem, nadzdvihněte jej a zatáhněte směrem kupředu.



Z bezpečnostních důvodů musí zůstat odkládací schránka během jízdy uzavřena.

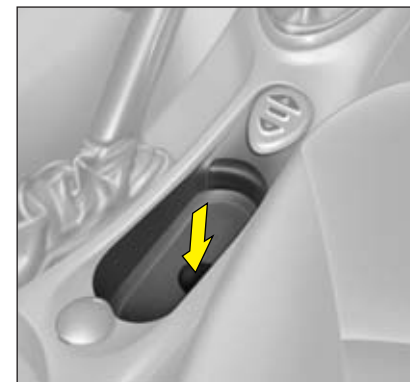
KOMFORT INTERIÉRU


Odkládací přihrádky. – Přihrádka na mince

Přitáhněte klíčku směrem k sobě.


Úložný prostor v předních dveřích

Přitáhněte klíčku směrem k sobě.


Odkládací prostor na středové konzole

Stisknutím na střední části ji lze používat jako držák nápojů.



Sluneční clony

Pro zamezení oslnění zepředu je třeba clonu sklopit směrem dolů.

Při oslnění bočními okny ve dveřích uvolněte clonu z centrálního úchyty a otočte ji do boční polohy.

Sluneční clona s osvětleným zrcátkem

Osvětlení se rozsvítí automaticky po odklopení krycího víka zrcátka při zapnutém klíči.

Pouzdro na osobní doklady se nachází nad sluneční clonou.



Zadní záclonka (Berline)

Uchopte záclonku za držadlo a vytáhněte ji.

Konce zachyťte háčky na poutka připravená na zadních sloupcích víka zavazadlového prostoru.

Při otevření víka se roleta vysune.



Čtení karet

Atermické přední sklo je vybaveno černou oblastí umístěnou v úrovni vnitřního zpětného zrcátka, která umožňuje optické čtení přístupových karet (např. dálničních).

Držadla/ Háček pro zavěšení ramínka





Zapalovač cigaret

Funguje při zapnutém klíči.

Zapalovač je třeba stisknout a počkat, až automaticky vyskočí zpět. Zapalovač se poněkud vysune, aby bylo možné jej snadno uchopit.

Popelník

Při otevírání stiskněte klapku.

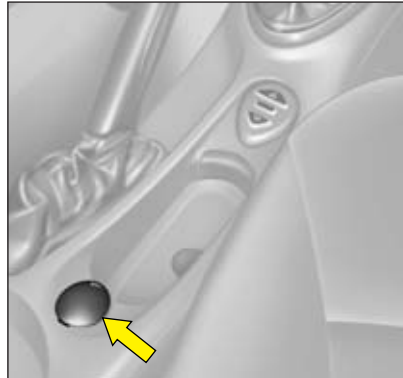
Zatažením popelníku směrem k sobě jej lze vyjmout a např. vysypat.

Zpětná montáž

Zpět lze popelník vrátit zatlačením do původního místa.

Uložení

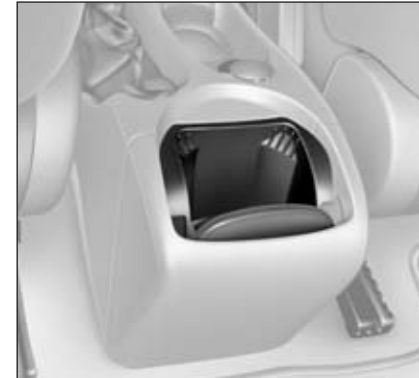
Při vyjmutém popelníku můžete demontovat chromovanou mřížku, čímž získáte navíc jednu přihrádku, poté opět umístíte popelník.



Zásuvka pro příslušenství 12 V

Je umístěna na středové konzole.

Verze Break je vybavena přídatnou zásuvkou v zavazadlovém prostoru (u ovládání pomocného systému nakládání). Zásuvka je napájena také při vypnutém zapalování.



Popelník/Odpadkový koš na zadní konzole

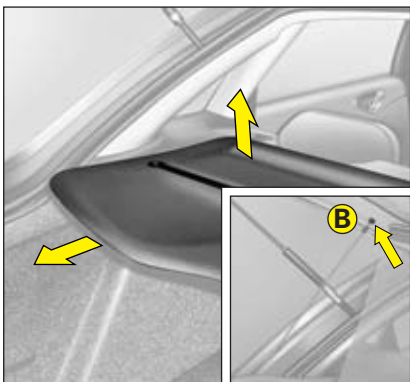
Víko lze otevřít směrem dozadu.

Chcete-li popelník vyprázdnit, vytáhněte jej směrem nahoru.

Zpětná montáž

Zatlačením umístíte celek na původní místo.

ZADNÍ ODKLÁDACÍ DESKA (Berline)



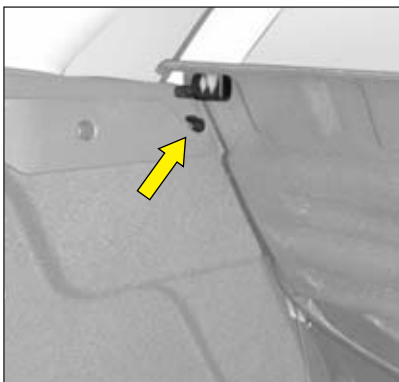
Demontáž

Odpojte šňůry, zadní část panelu pozdvihněte a vyjměte panel zatažením směrem k sobě.

Montáž

Nasaďte vodící kladky panelu do jejich uložení a zatlačte jej až nadraz.

Pro spojení desky a zadního víka použijte spojovací šňůry a upevněte je do místa **B**.

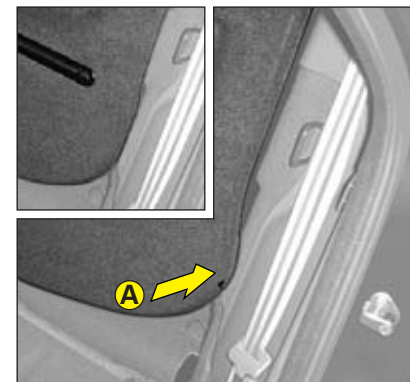


Uložení

Zcela sklopte zadní sedadla.

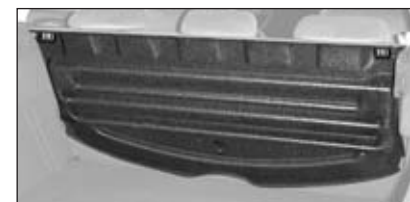
Sejměte kryt zavazadlového prostoru.

Otočte zaoblenou stranu krytu zavazadlového prostoru směrem dolů, přičemž ji vložte zářezy do drážek umístěných na bočních stranách (viz schéma).



Poté stiskněte z každé strany na zónu **A** (viz schéma).

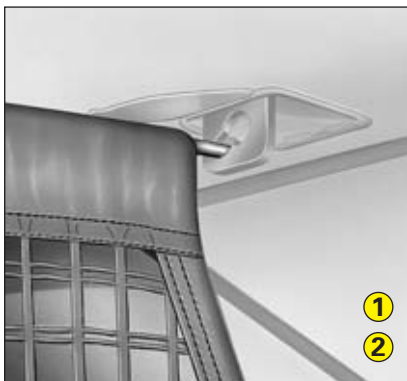
Narovnejte zadní sedadla a zafixujte jejich opěradla.



Na stolky nepokládejte těžké nebo tvrdé předměty.

Mohlo by dojít k porušení topných vodičů na zadním okně, a navíc by mohlo dojít ke zranění osob, např. při prudkém brzdění nebo při nárazu.

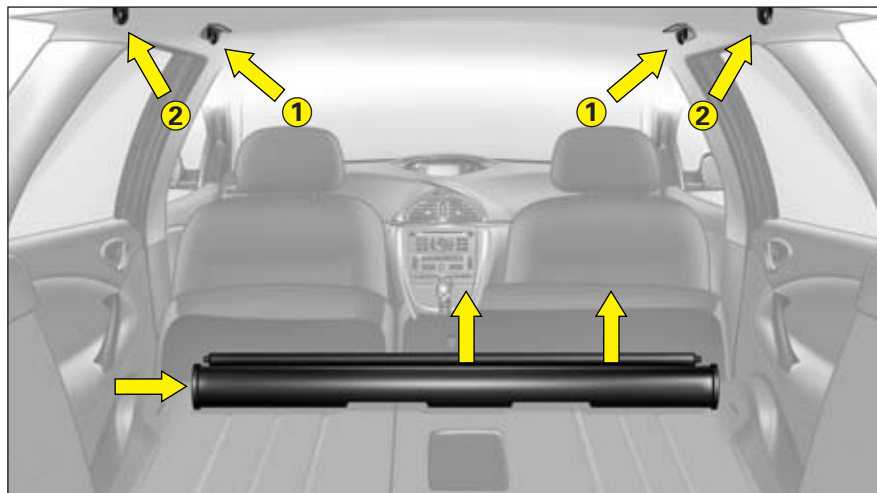
OCHRANNÁ SÍŤ (Break)



Ochranná síť

- Síť Vás chrání před případným pohybem přepravovaných předmětů. Roztáhněte síť tahem za popruh. Tyč sítě lze umístit do uložení **2** (otevřením otočné krytky, viz schéma).
- Pokud používáte zavazadlový prostor se složenou sedačkou, můžete tyč umístit i do úchytů **1** (viz obrázek).

Poznámka: 2/3 zadního děleného sedadla lze sklopit se sítí jen pokud je díl 1/3 sklopený.

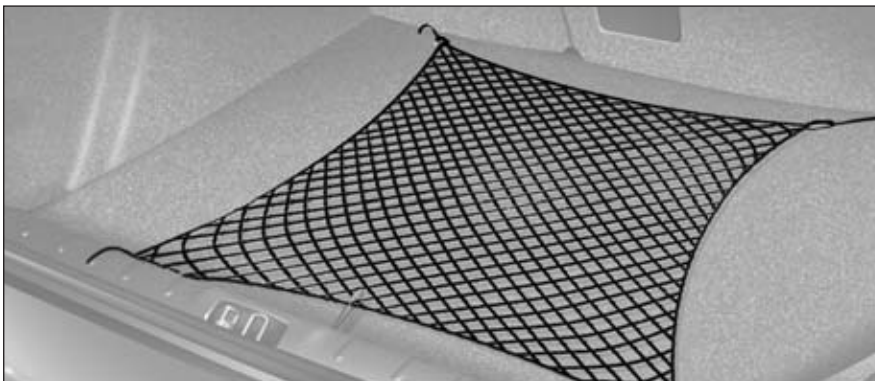


Demontáž ochranné sítě

Při sklopených sedačkách a svinuté síti zatlačte navíječ doprava tak, abyste jej uvolnili z upevňovacích úchytů, poté zatlačte směrem dopředu a vyjměte jej (viz schéma).

Při zpětné montáži postupujte opačným způsobem.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR



Oka pro upevnění nákladu

Pro upevnění nákladu vždy použijte všechna čtyři oka, která jsou k tomuto účelu umístěna na podlaze zavazadlového prostoru.

Z bezpečnostních důvodů zejména při prudkém brzdění, je doporučeno umísťovat těžší předměty na podlahu co nejbliže k opěradlu zadního sedadla.

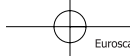
Upevňovací síť

Umožňuje upevnění předmětů přepravovaných v zavazadlovém prostoru.



Uložení

Popruhy upevněné na pravém a levém boku zavazadlového prostoru slouží k uchycení různých předmětů (lékárničky, výstražného trojúhelníku, plechovky oleje atd).



ZAVAZADLOVÝ PROSTOR (Break)

1. Zásuvka pro příslušenství 12 V

2. Pomocný systém nakládání

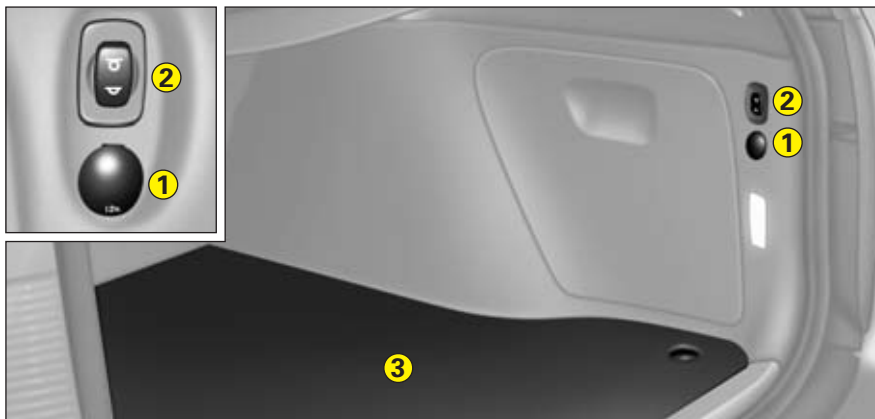
Přidržením tlačítka umístěného v zavazadlovém prostoru můžete upravovat výšku prahu zavazadlového prostoru k usnadnění nakládání.

Tato funkce je dočasná. Vozidlo se automaticky vrací do výchozí polohy.

- Po uzavření víka zavazadlového prostoru, zadního okna nebo dveří.
- Po spuštění motoru.

Zvedání či klesání vozu při ovládání ze zavazadlového prostoru doprovází zvukový signál.

Poznámka: Je funkční při otevřeném víku zavazadlového prostoru a vypnutém motoru.

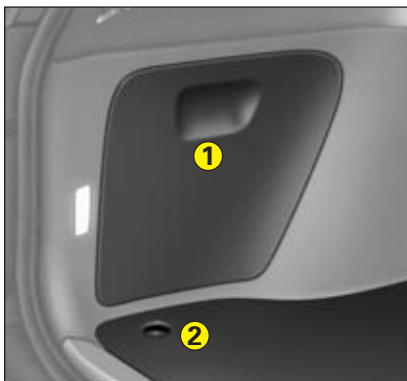


3. Oboustranný koberec zavazadlového prostoru

Omyvatelná gumová strana umožňuje převážet předměty, které by mohly znečistit zavazadlový prostor.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR

(Break)



1. Uložení

Dva odkládací prostory jsou upraveny v bocích zavazadlového prostoru.

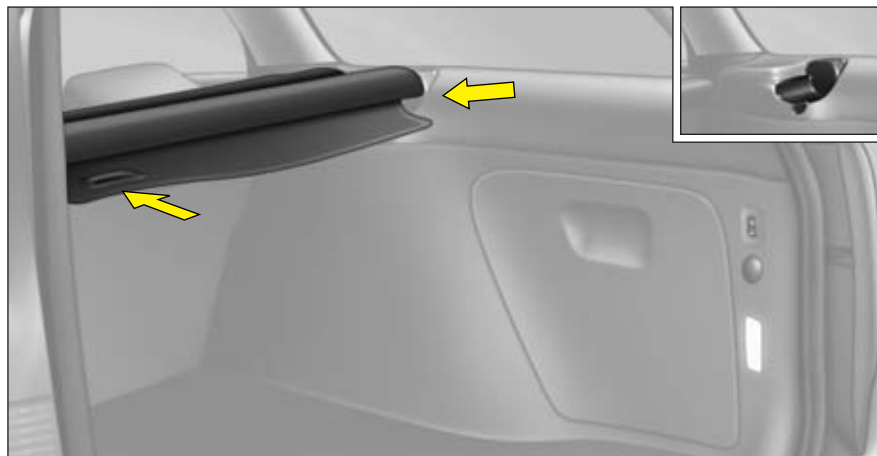
Otevření a uzavření: zatáhněte nebo zatlačte.

Jsou vybaveny pásky, které umožňují uchycení různých předmětů.

2. Úložný prostor pod podlahou

Umožňuje ukládání různých předmětů (lékárničky, výstražného trojúhelníku, krabičky s náhradními žárovkami atd).

Přístup viz kapitola „Praktické rady“ – Výměna kola.



Pevná deska a zasunovací kryt zavazadel

Tato sestava může být použita ve více kombinacích podle Vašich požadavků:

- Pevná odkládací plocha a vysunutý kryt zavazadel.
- Pevná odkládací plocha a zasunutý kryt zavazadel.
- Demontovaná pevná odkládací plocha a kryt zavazadel.

Zasunovací kryt zavazadel

Nadzvedněte okraj zasunovacího krytu za jeho rukojeť a při navinování jej stále přidržujte.

Zadní odkládací plocha

Sejmutí kompletu pevná deska/kryt zavazadel: při zasunutém krytu zavazadel uchopte pevnou desku za okraj, nadzvedněte ji, uvolněte a vytáhněte ji směrem k sobě.

Montáž:

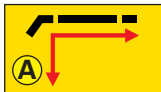
Postupujte opačným způsobem, zadní odkládací plochu zaklapněte zatlačením v jejich rozích.



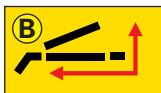
STŘEŠNÍ OKNO

Elektrické střešní okno

Střešní okno může být otevřeno buď vyklopením zadní části nebo odsunutím spojeným s pohybem sluneční clony.



Pro odsunutí střešního okna je třeba otočit ovladačem vlevo (k dispozici je celkem 6 poloh).



Pro vyklopení střešního okna je třeba otočit ovladačem vpravo (k dispozici jsou celkem 3 polohy).



Break: Pozice otevření okna se automaticky seřizuje v závislosti na rychlosti vozidla k potlačení aerodynamických hluků.

Berline: Hodnota vyklonění střešního okna se reguluje v závislosti na rychlosti jízdy s ohledem na vznik aerodynamického hluku.

Do výchozí polohy se okno vrátí, když je vozidlo téměř v klidu.

Zavření probíhá po dlouhém stisknutí ovladače zamykání na dálkovém ovládaní automaticky.

Zařízení proti přivření zastaví posuvný nebo sklopný pohyb střešního okna. Pokud dojde ke kontaktu s překážkou, okno se otevře.

Roletka otevírací střechy

Její poloha se nastavuje ručně, pokud je střešní okno uzavřené nebo vzadu vyklopené.



Dodatečná montáž střešního okna z katalogu „Příslušenství“ je zakázána, pokud je vozidlo vybaveno bočními airbagy (změna bezpečnostních norem výrobce).

STŘEŠNÍ OKNO

Pokud po automatickém uzavření (uzavření dálkovým ovladačem) není poloha střešního okna signalizována na ovladači, stačí stisknout ovládací tlačítko a okno se vrátí do polohy před automatickým uzavřením.

Upozornění: Zařízení proti přiskřípnutí není funkční po dobu dvou dále popsaných manévru:

- Pokud se střešní okno samo otevře během uzavírání, je třeba otočit ovladač během následujících 5 sekund do polohy uzavřeno „O“ a jeho stisknutím okno zcela uzavřít.

- **Po odpojení akumulátoru nebo v případě funkční poruchy** musíte ochranu proti přivření znovu **inicializovat**.

Natočte ovladač do polohy maximálního vyklonění nebo maximálního vysunutí a pak jej stiskněte a držte stisknutý minimálně po dobu 1 sekundy po dosažení polohy úplného otevření nastavené otočným ovladačem.



PŘI OVLÁDÁNÍ STŘECHY DÁVEJTE POZOR NA DĚTI

Před vystoupením z vozidla vyndejte vždy klíč ze spínací skřínky, i když odcházíte jen na malý okamžik.

V případě sevření při manipulaci se střešním oknem musíte obrátit směr pohybu střešního okna.

Toho lze dosáhnout překlopením polohy příslušného ovladače.

Pokud řidič stiskne ovládání střešního okna, musí se přesvědčit, zda nikdo ze spolujezdců nebrání jeho správnému uzavření.

Řidič se musí přesvědčit, zda spolujezdci používají správné ovládání otevírací střechy.

Při uzavírání oken dveří a střešního okna pomocí dálkového ovládání by se měl uživatel ujistit, že nikdo žádným způsobem jejich správnému uzavření nebrání.

PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ AUTORÁDIA MONTÁŽ REPRODUKTORŮ



Opce autorádio CITROËN

Viz návod přiložený k vozové dokumentaci v přihrádce na palubní desce.

Připojení autorádia

Navštivte servisní síť CITROËN.

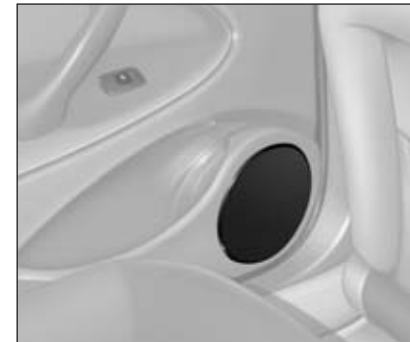


Montáž reproduktorů do výplně předních a zadních dveří

Vpředu

Přístup ke konektoru zajistíte sejmutím ochranné mřížky.

Průměr: 165 mm



Vzadu

Přístup ke konektoru zajistíte sejmutím ochranné mřížky.

Průměr: 165 mm

Na palubní desce

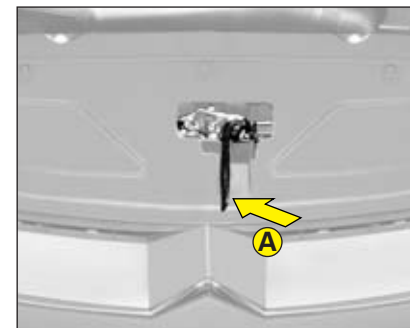
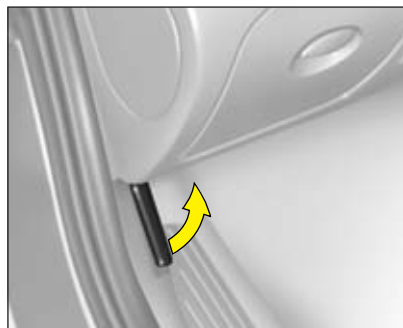
Dva výškové reproduktory jsou umístěné na okrajích palubní desky. Uvolněte a vytáhněte mřížku, připojte výškové reproduktory, nasadte je na mřížku pootočením o čtvrt otáčky, nasadte mřížku zpět.

OTEVÍRÁNÍ VÍKA MOTOROVÉHO PROSTORU

Víko motorového prostoru

Tuto operaci lze provádět pouze tehdy, je-li vozidlo v klidu.

Víko motorového prostoru lze odjistit zatáhnutím za ovládací páčku umístěnou pod palubní deskou.



Pojistný hák **A** umístěný uprostřed přední části víka odjistěte a víko nadzdvihněte.

Zavírání

Víko sklopte dolů a v poslední části dráhy jej nechte volně dopadnout.

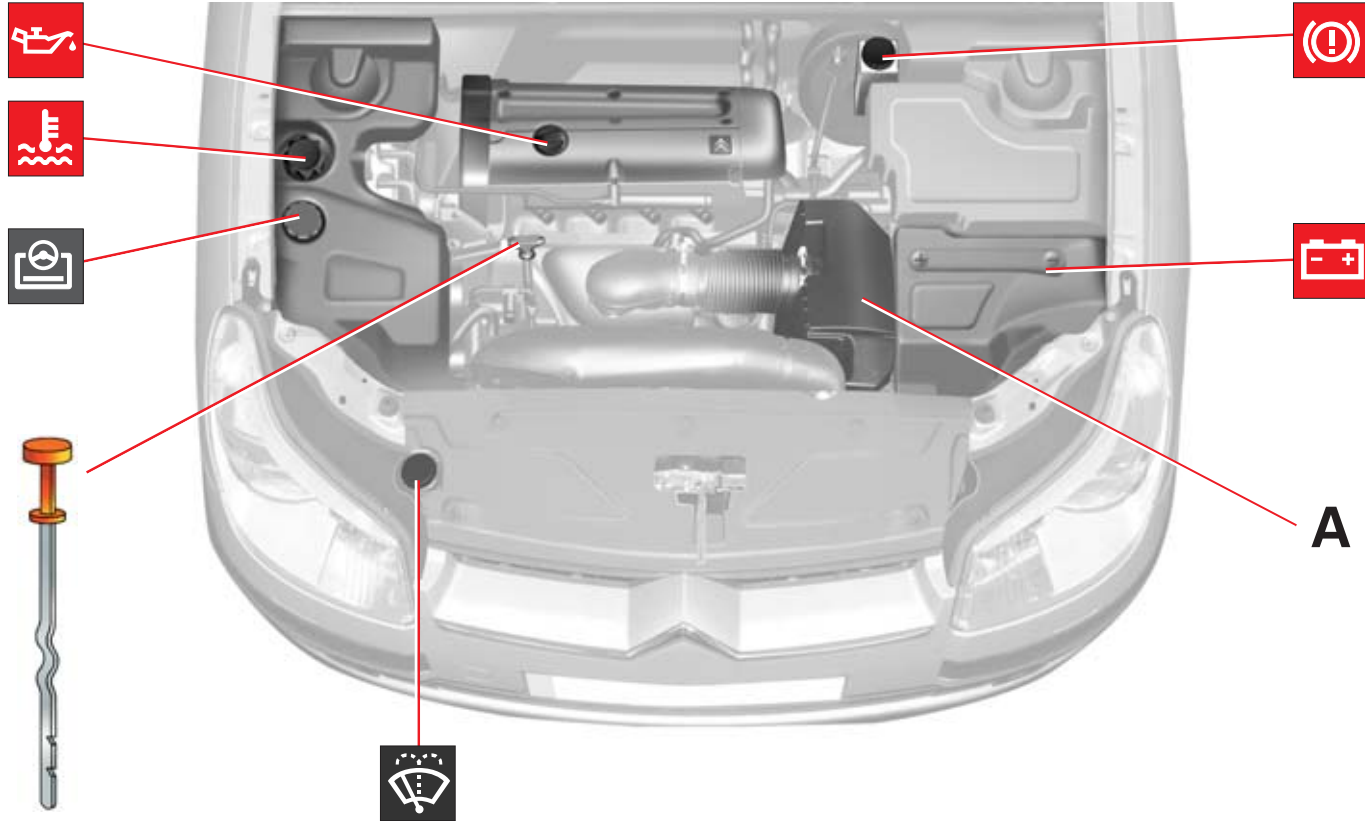


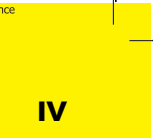
Zkontrolujte správné uzavření víka motorového prostoru.

IV 100

MOTOR 1.8i 16V - 85 kW

IV



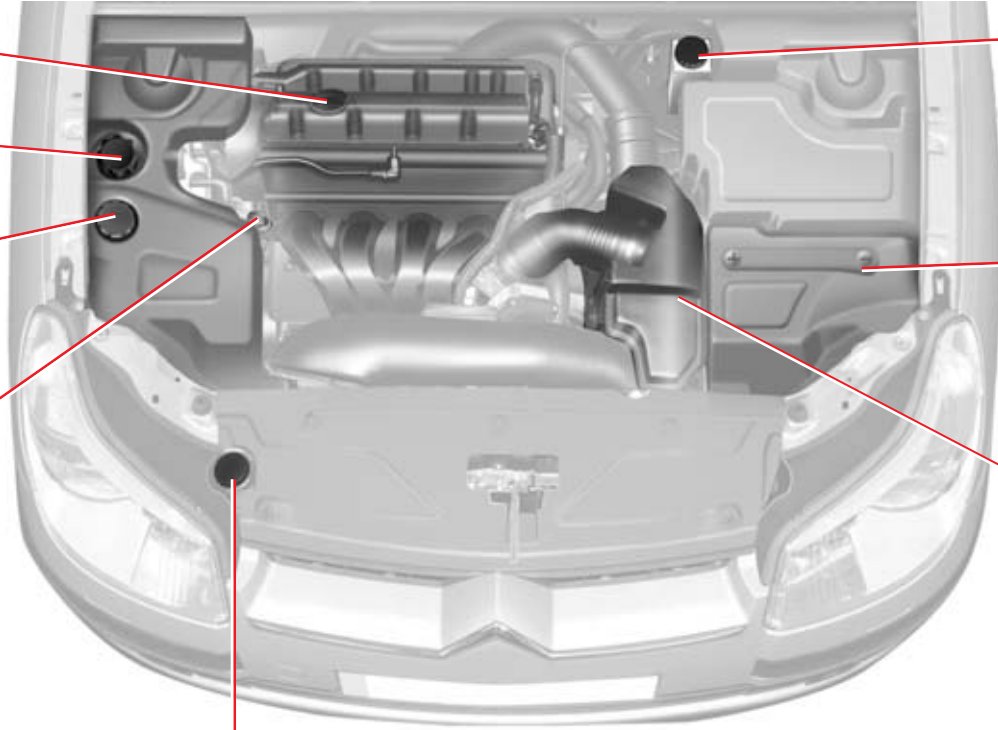


MOTOR 1.8i 16V - 92 kW
MOTOR 2.0i 16V

101



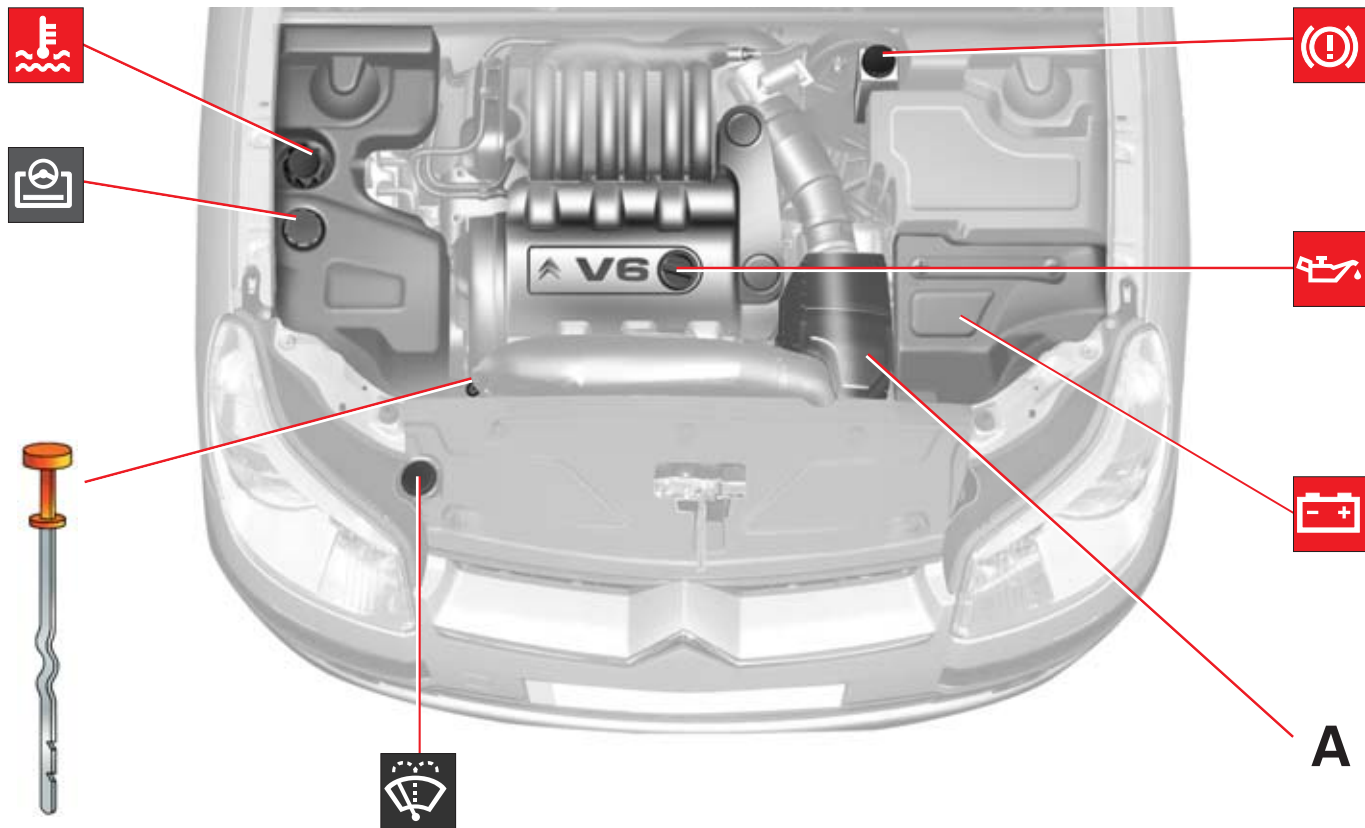
A



IV 102

MOTOR V6 24V

IV



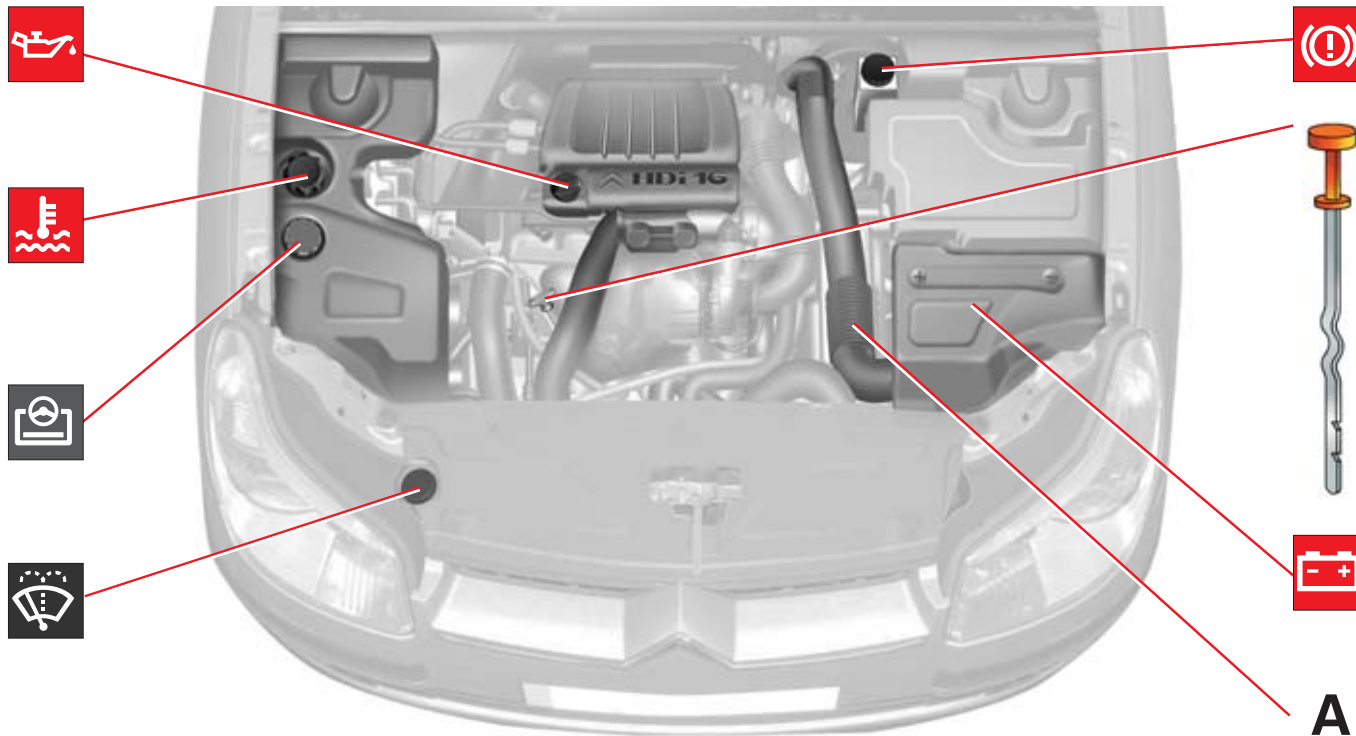
IV

MOTOR HDi 110

s nebo bez částicového filtru

103

IV



Palivový systém je pod vysokým tlakem:

VEŠKERÉ ZÁSAHY NA TOMTO SYSTÉMU JSOU ZAKÁZÁNY.

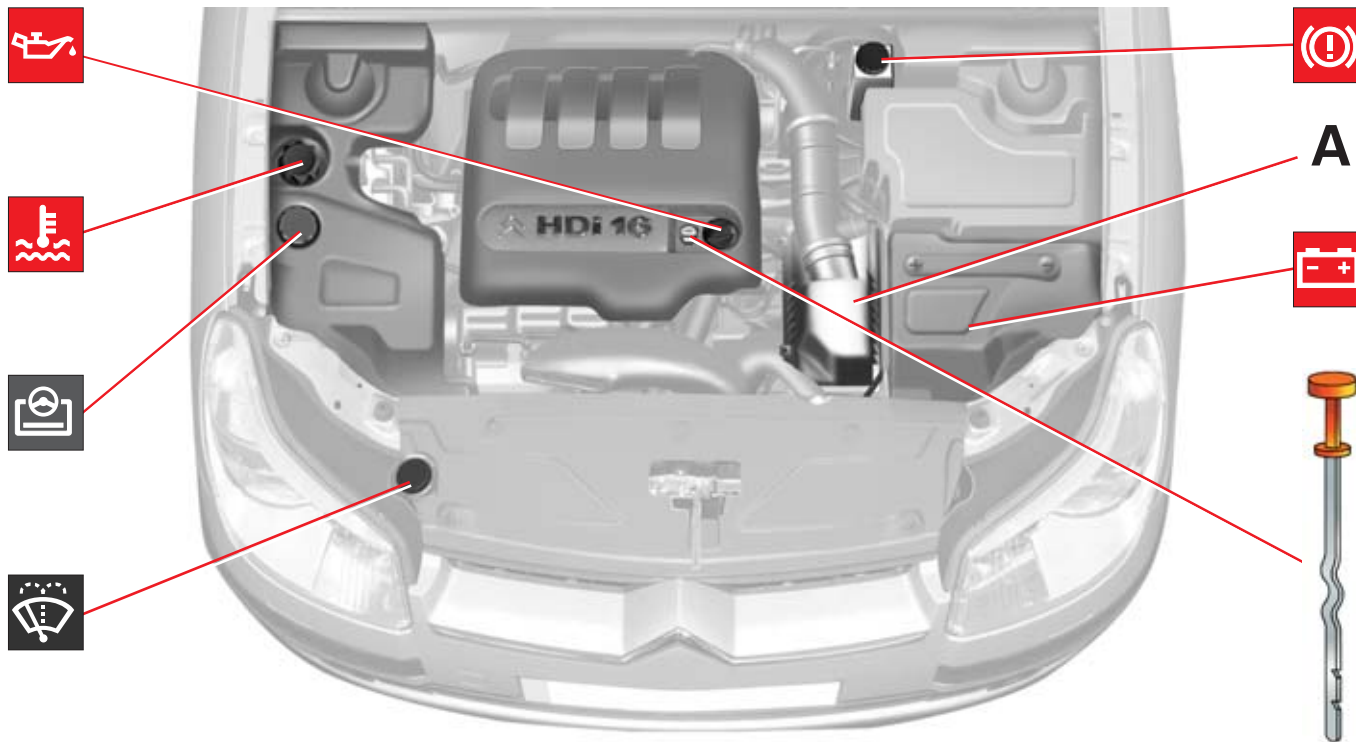
**Motory HDi využívají moderní technologii.
Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci,
kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.**

IV

104

MOTORY HDi 129/HDi 138 s nebo bez částicového filtru

IV



**Palivový systém je pod vysokým tlakem:
VEŠKERÉ ZÁSAHY NA TOMTO
SYSTÉMU JSOU ZAKÁZÁNY.**

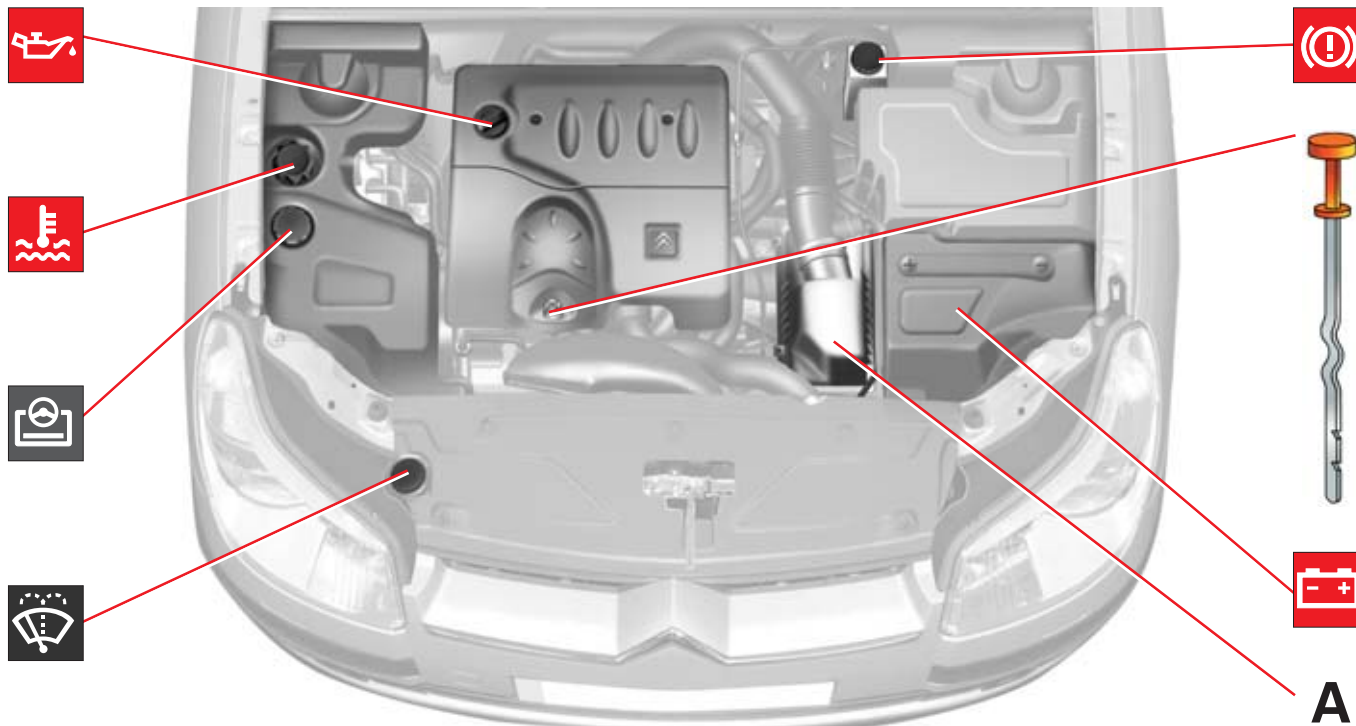
**Motory HDi využívají moderní technologii.
Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci,
kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.**

IV

MOTOR HDi 136 BVA s částicovým filtrem

105

IV



BVA: Automatická převodovka.
Palivový systém je pod vysokým tlakem:
VEŠKERÉ ZÁSAHY NA TOMTO SYSTÉMU JSOU ZAKÁZÁNY.

Motory HDi využívají moderní technologii.
Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci,
 kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.

HLADINY

Více informací naleznete v kapitole: Všeobecná doporučení

A Čistič vzduchu

Dodržujte postup uvedený v Servisní knížce.

**Kapalina do předních a zadních ostřikovačů oken a ostřikovačů světlometů**

Doporučuje se používat produkty homologované firmou CITROËN.

Objem: Viz „Objemy náplní“.

**Chladičí kapalina motoru**

Hladina chladičí kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky **MINI** a **MAXI** na expanzní nádobce.

Po zahřátí motoru počkejte 15 min.

Kvalita: Viz „Servisní knížka“.

Při zahřátém motoru nemanipulujte s chladičím okruhem

**Akumulátor 12 V**

Viz „Spouštění motoru s náhradním akumulátorem“.

**Motorový olej**

Kontrolu provádějte na rovině a alespoň 15 minut po zastavení motoru.

Kvalita: Viz „Servisní knížka“.



Vyjměte ruční kontrolní měrku.

Olej musí dosahovat mezi značky **MINI** a **MAXI** na měrce.

Hladina oleje nesmí překročit maximální povolenou hodnotu.

MAXI
MINI

**Brzdová kapalina**

Hladina kapaliny musí dosahovat mezi rysky **MINI** a **MAXI** vyznačené na nádobce.

Kvalita: Viz „Servisní knížka“.

Pokud se kontrolka rozsvítí za jízdy, okamžitě zastavte a kontaktujte servisní síť CITROËN.

**Olej posilovače řízení a odpružení**

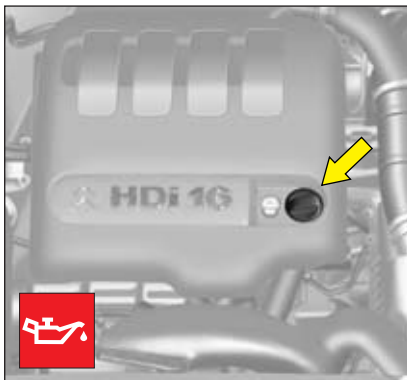
Doplnění musí provádět servisní síť CITROËN.

Kvalita: Viz „Servisní knížka“.



Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.

Mezi pravidelnými servisními prohlídkami výrobce doporučuje častěji kontrolovat množství oleje v motoru, zejména před delšími cestami.



Doplňování motorového oleje

Před doplňováním vyjměte měрку.

Po doplnění je třeba množství oleje zkontrolovat.

Hladina oleje nesmí překročit maximální povolenou hodnotu.

Po doplnění oleje řádně uzavřete nalévací otvor.

Kvalita: Viz „Servisní knížka“.

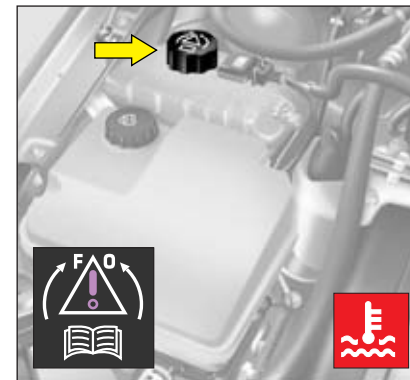
Chladič – chladicí kapalina

Kontroly množství a doplňování je nutno provádět zásadně u studeného motoru.

Při zahřátém motoru

Sejměte ochranný kryt.

Počkejte 15 minut nebo až bude teplota nižší než 100 °C a pomalu vyšroubujte zátku až na bezpečnostní ozub a nechte klesnout tlak, chraňte se přitom např. hadrem.



Doplňování chladicí kapaliny

Hladina chladicí kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky **MINI** a **MAXI** na expanzní nádobce.

Doplňte kapalinu. Pokud je doplněné množství kapaliny větší než 1 l, nechte chladicí soustavu zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

Zátka musí být správně dotáhnutá.

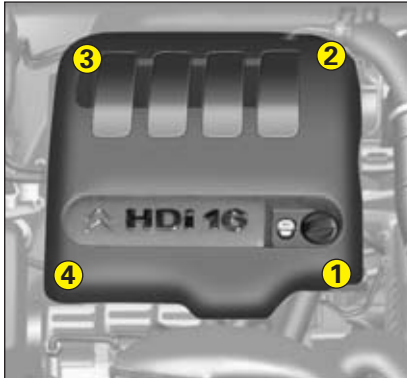
Poznámka: Potřeba častého doplňování chladicí kapaliny je příznakem poruchy a vyžaduje provést co nejdříve kontrolu systému.

Kvalita: Viz „Servisní knížka“.

Poznámka: Ventilátor chlazení motoru může být funkční ještě deset minut po vypnutí motoru.

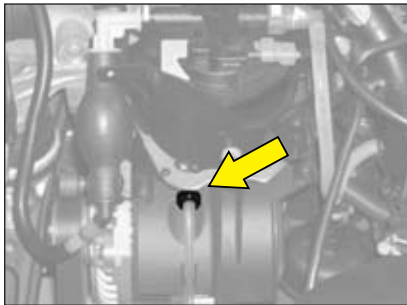


Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.



Ochranný kryt motoru HDi 129 a HDi 138:

- Odstraňte ochranný kryt tak, že nejprve sejmete bod **1** a následně bod **3** a **4**. Sejměte bod **2** tahem k sobě a nadzvedněte ho.
- Chcete-li vrátit ochranný kryt na původní místo, nasadte nejprve bod **2**. Spusťte kryt a vycentrujte ho. Upevněte body **1** a **4**, přičemž je tlačte vertikálně a lehce dozadu. Upevněte bod **3** vertikálním tlakem.



Vypouštění vody z palivového filtru

Vodu zachycenou v palivovém filtru je třeba pravidelně vypouštět (při každé výměně motorového oleje).

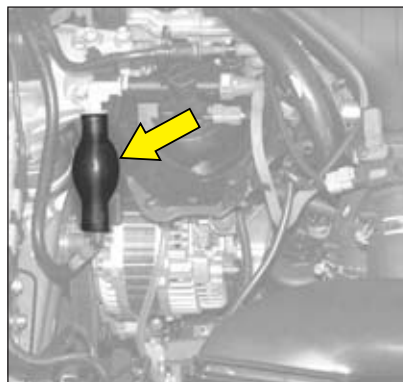
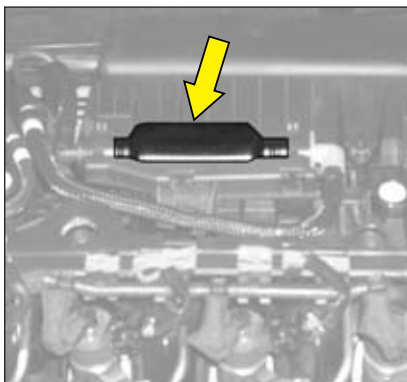
Vodu lze vypustit po povolení odvzdušňovacího šroubu nebo snímače přítomnosti vody v palivu umístěném na spodní straně filtru.

Vypouštění vody musí být úplné.

Pak šroub nebo snímač znovu dotáhněte.

Motory HDi využívají moderní technologii.

Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci, kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.



V případě úplného vypotřebování nádrže:

Motory HDi 110, HDi 129 a HDi 138 s odvzdušňovacím čerpadlem

- Po naplnění (minimálně 5 litrů) a demontáži ochranného krytu použijte ruční čerpadlo pro opětovnou inicializaci, dokud nezačnete cítit odpor.
 - Startujte vozidlo s jemně stlačeným plynovým pedálem, dokud motor nenaskočí.
Pokud motor nenaskočí na první pokus, počkejte patnáct sekund a zkuste to znovu.
Pokud motor nenaskočí ani po několika pokusech, zopakujte celý postup.
- Po nastartování mírně akcelerujte k úplnému dokončení procesu odvzdušnění okruhu.

Motor HDi 136 BVA bez odvzdušňovacího čerpadla

Po dolití paliva otočte klíč do polohy **M**, potom startujte, dokud se motor nerozsběhne.

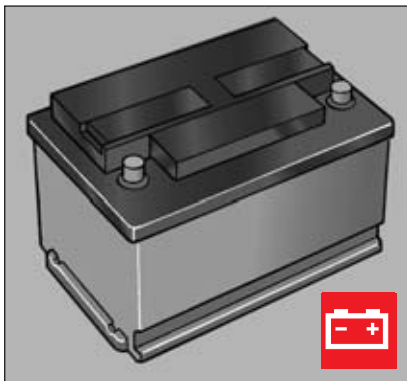
BVA: Automatická převodovka

IV

110

AKUMULÁTOR 12 V

IV

**Nastartování motoru po odpojení a novém připojení akumulátoru**

- Otočte klíčem ve spínací skříňce.
- Před startováním počkejte asi deset sekund, aby mohlo dojít k reinicializaci elektronických systémů. Bude nutné znovu zadat kód autorádia.

V případě delšího odpojení akumulátoru bude možná třeba znovu inicializovat následující funkce:

- Ochranu proti sevření a sekvenční ovládání otevírání oken.
- Ochranu proti sevření střešního okna.
- Zobrazované údaje multifunkčního displeje (datum, čas, jazyk, jednotky vzdálenosti a teploty),
- Předvolby stanic autorádia,
- Systém NaviDrive (viz návod k systému NaviDrive).

AKUMULÁTOR 12 V

Spouštění motoru s náhradním akumulátorem

Pokud je akumulátor vybitý, lze využít jiný akumulátor, samostatný nebo z jiného vozidla.

A Akumulátor vozidla s poruchou (v motorovém prostoru).

B Náhradní akumulátor.

C Kovový bod na vozidle s poruchou.

Zkontrolujte napětí náhradního akumulátoru (12 V).

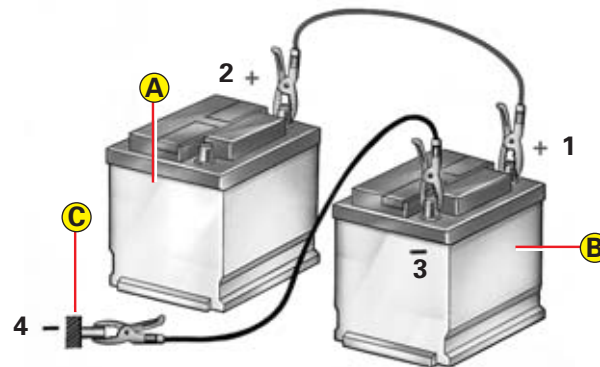
Při použití akumulátoru z jiného vozidla vypněte jeho motor. Obě vozidla nesmí být v přímém kontaktu.

Zapojte propojovací kabely podle schématu a v naznačeném **pořadí**. Přesvědčte se, že jsou svorky správně dotaženy (nebezpečí jiskření).

Nastartujte motor pomocného vozidla. Nechte motor v chodu asi jednu minutu se zvýšenými otáčkami.

Nastartujte vozidlo se slabým akumulátorem.

Důležité je dodržet uvedené pořadí zapojování.



Doporučení

Během startování se nedotýkejte svorek.

Nenaklánějte se nad akumulátory.

Kabely odpojujte v opačném pořadí než při zapojování, aby nemohlo dojít k jejich nežádoucímu kontaktu.



Nepřibližujte se s plamenem ani možným zdrojem otevřeného ohně do blízkosti akumulátoru (uvolňují se výbušné plyny).

Akumulátor obsahuje zředěnou kyselinu sírovou, která je korozivní.

Při manipulaci používejte ochranné prostředky pro oči a obličej.

Při kontaktu s pokožkou omyjte neprodleně pokožku proudem čisté vody.

IV

112

POJISTKY

IV

Pojistková skříňka

Pod palubní deskou a v motorovém prostoru jsou umístěny celkem tři pojistkové skříňky.

Pojistky pod palubní deskou

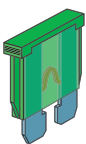
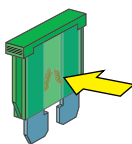
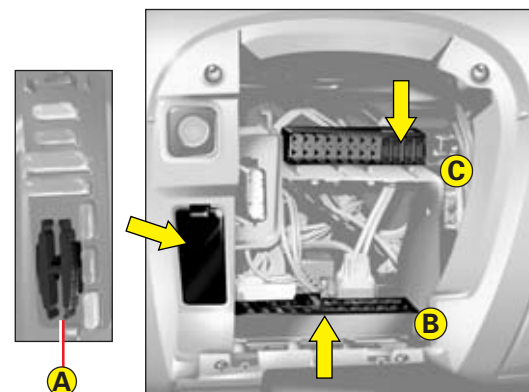
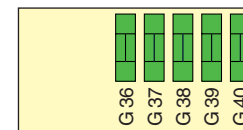
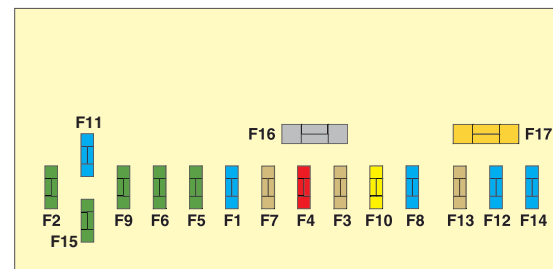
Přístup k pojistkám pod palubní deskou lze zajistit po otevření víka a jeho odklopení směrem nahoru.

Výměna pojistky

Před výměnou pojistky je třeba nalézt příčinu jejího poškození. Čísla pojistek jsou uvedena na pojistkové skříňce.

Spálená pojistka musí být nahrazena pojistkou se stejnou proudovou hodnotou (stejně barvy)

K výměně slouží speciální kleště **A** umístěné na držáku včetně náhradních pojistek.

Dobrá**Špatná****Kleště A****Skříňka C****Skříňka B**

IV

PŘEHLED POJISTEK

113

IV

Pojistky pod palubní deskou (Schránka B)

Označení	Hodnota	Funkce
F1	15 A	Zadní stěrač
F2	30 A	Uzamykání/otevírání dveří
F3	5 A	Airbagy
F4	10 A	Diagnostická zásuvka – Spínač brzdového světla – Směrově nastavitelné světlomety – ESP – Zpětná zrcátka
F5	30 A	Ovládání předních oken – Střešní okno
F6	30 A	Ovládání zadních oken
F7	5 A	Stropní svítidla – Osvětlení odkládací přihrádky – Osvětlení zrcátka na sluneční cloně
F8	15 A	Detekce podhuštění pneumatik – Aditivace pro částicový filtr
F9	30 A	Zapalovač cigaret
F10	20 A	Odpružení – Ovládání pod volantem – Multifunkční displej – Autorádio – Měníč CD
F11	15 A	Bezpečnostní zámek řízení – Automatická převodovka
F12	15 A	Kontrolka nezapnutého pásu – Snímač osvětlení – Snímač deště – Upozornění na neúmyslné překročení plné čáry

IV

114

PŘEHLED POJISTEK

IV

Pojistky pod palubní deskou (Schránka B)

Označení	Hodnota	Funkce
F13	5 A	Automatizovaná jednotka příslušenství – Pomocný modul tažného zařízení
F14	15 A	Pomoc při parkování – Airbagy – Kombinovaný – Klimatizace
F15	30 A	Uzamykání/otevírání dveří
F16	Můstek	MŮSTEK PRO REŽIM ZÁKAZNÍKA
F17	40 A	Vyhřívání zadního okna

Pojistky pod palubní deskou (Schránka C)

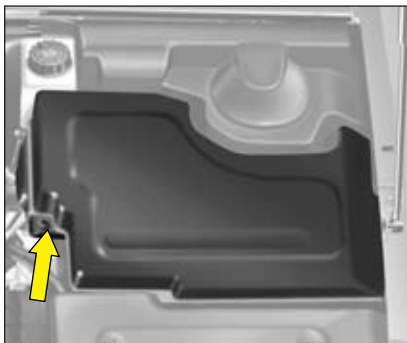
Označení	Hodnota	Funkce
G36	30 A	Pojistková skříňka přívěsu
G37	30 A	Elektrické ovládání pravého předního sedadla
G38	30 A	Elektrické ovládání levého předního sedadla
G39	30 A	Vyhřívání pravého předního sedadla
G40	30 A	Vyhřívání levého předního sedadla

IV

POJISTKY

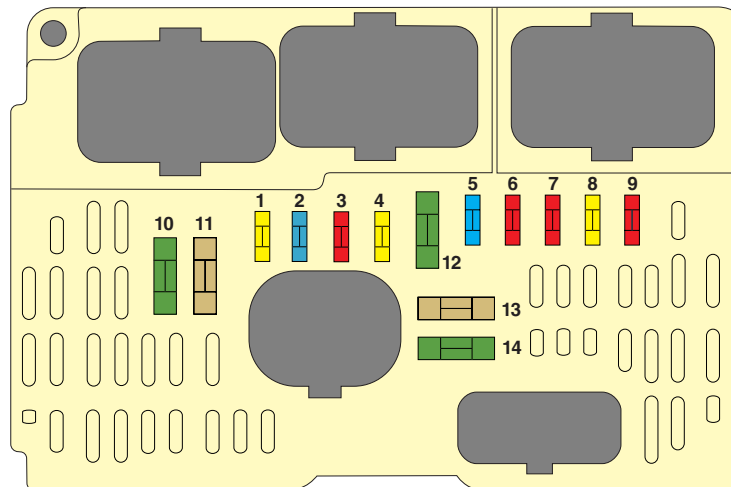
115

IV

**Pojistky v motorovém prostoru****Pojistková skříňka**

Po uvolnění víka získáte přístup k pojistkám ve skřínce umístěné v motorovém prostoru.

Po opravě uzavřete pečlivě víko.



Opravy MAXI pojistek tvořících přídatnou ochranu jsou vyhrazeny servisní síti CITROËN.

IV

116

PŘEHLED POJISTEK

IV

Pojistky v motorovém prostoru

Označení	Hodnota	Funkce
F1	20 A	Řídicí jednotka řízení motoru – Ventilační jednotka
F2	15 A	Zvuková houkačka
F3	10 A	Čerpadlo ostřikovače předního/zadního skla
F4	20 A	Čerpadlo ostřikovačů světlometů
F5	15 A	Palivové čerpadlo a měřič hladiny paliva
F6	10 A	Automatická převodovka
F7	10 A	Spínač hladiny chladicí kapaliny – Žhavení vznětového motoru – ABS
F8	20 A	Spouštění
F9	10 A	ESP – Řídicí jednotka motoru
F10	30 A	Sestava elektrického čerpadla posilovače řízení
F11	40 A	Ventilátor klimatizace
F12	30 A	Přední stěrače
F13	40 A	Ovládací modul příslušenství (napájení) – Brzdy
F14	30 A	Vzduchové čerpadlo

IV

OBJEMY NÁPLNÍ

117

IV

Kapalina do předních a zadních ostřikovačů	4 litry
Kapalina do předních a zadních ostřikovačů oken a ostřikovačů světlometů	6 litrů

Typ motoru	Množství motorového oleje⁽¹⁾ (v litrech)
Motor 1.8i 16V – 85 kW	4,1
Motor 1.8i 16V – 92 kW	4,7
Motor 2.0i 16V	4,7
Motor V6 24V	5,4
Motor HDi 110	4,2
Motor HDi 129/HDi 138	5,0
Motor HDi 136 BVA	4,8

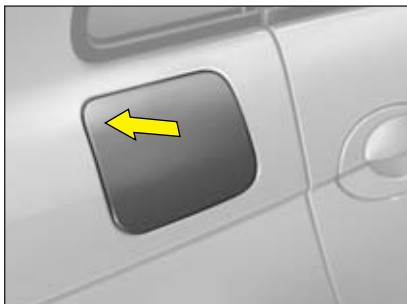
BVA: Automatická převodovka.

(1) Výměna oleje včetně výměny filtrační vložky.

V 118

PALIVOVÁ NÁDRŽ

V



Zátka palivové nádrže se zámkem

Při odemykání nebo uzamykání je třeba otočit klíčem o 90°.

Při tankování zátku odložte do držáku na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže.

Plnění palivové nádrže provádějte při zastaveném motoru a při vypnutém zapalování.

K otevření víka palivové nádrže, jej stiskněte v jeho horním rohu (viz šipka). Na krytu je umístěn samolepicí štítek.

Po uzavření krytu jej zajistěte přitlačení.

U zážehových motorů s katalyzátorem je třeba používat výhradně bezolovnaté palivo

Plnicí hrdlo má zúžený průměr, který neumožňuje doplňování jiného než bezolovnatého paliva.

Pokud tankujete plnou nádrž, je třeba ukončit její plnění po třetím vypnutí plnicí pistole, v opačném případě může být ohrožena správná funkce Vašeho vozidla.

KVALITA PALIVA

Samolepicí štítek na vnitřní straně víka plnicího hrdla palivové nádrže indikuje povolený druh paliva.



BEZOLOVNATÝ BENZÍN



NAFTA

Zážehové motory jsou konstruovány pro použití paliva RON 95.

Pro zlepšení jízdních vlastností doporučujeme (u zážehových motorů) použití paliva RON 98.



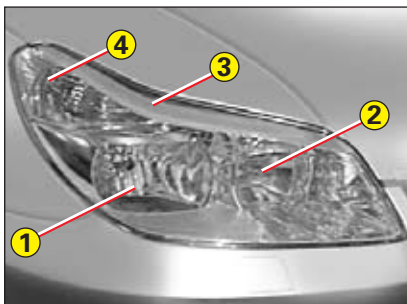
Při natankování paliva, které neodpovídá motoru Vašeho vozidla, je nutné vypustit palivo z nádrže dříve, než dojde ke spuštění motoru.

v

VÝMĚNA ŽÁROVEK

119

v

**PŘEDNÍ OPTICKÝ BLOK**

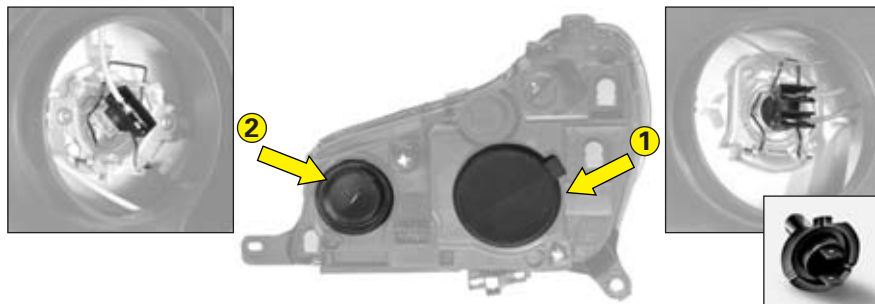
- 1 Tlumená světla**
- 2 Dálková světla**
- 3 Obrysová světla**
- 4 Směrová světla**

Poznámka: Při některých provozních podmínkách může dojít k lehkému zamřzení skel.

Pokud se vyskytne závada na jedné ze žárovek, doporučujeme vyměnit současně obě dvě žárovky.



Pokud je světlomet opatřen tímto symbolem, je výměna xenonových žárovek D1S vyhrazena servisní síti CITROËN (nebezpečí úrazu elektrickým proudem).

**Dálková světla**

Sejměte čelní krycí sklo.

Odpojte konektor.

Stiskněte a vyjměte patice ven.

Vyjměte žárovku.

Vyměňte žárovku, přičemž dejte pozor na směr montáže (plochou stranou nahoru).

Žárovka: H1

Tlumená světla

Sejměte čelní krycí sklo.

Odpojte konektor.

Stiskněte a vyjměte patici ven.

Vyjměte žárovku.

Při zpětné montáži zkontrolujte správné umístění kolíků (v horizontální poloze).

Žárovka:

- H7 u vozidel nevybavených xenonovými žárovkami.



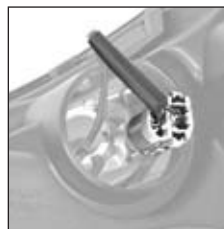
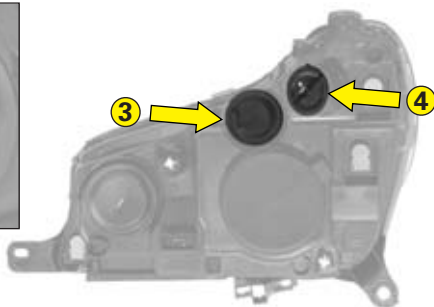
Před výměnou halogenové žárovky musí být světlomet několik minut zhasnutý (nebezpečí vážného popálení). Nedotýkejte se žárovky prsty, ale použijte hadřík, který nepouští vlákna.

Důležité je používat výhradně žárovky typu anti U.V., aby nedošlo ke zničení světlometu.

v 120

VÝMĚNA ŽÁROVEK

v

**Obrysová světla**

Sejměte čelní krycí sklo.

Zatáhněte za držák kabelů a vyjměte objímku žárovky.

Vyměňte žárovku.

Při zpětné montáži zkontrolujte správné umístění kolíků (v horizontální poloze).

Namontujte zpět čelní krycí sklo.

Žárovka: H6W.

Přední směrové světlo

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.

Směrové světlo nasadte zpět do vodících výstupků a zajistěte.

Žárovka: PY 21 W (jantarově žlutá).

Světlomety do mlhy

Navštivte servisní síť CITROËN.

Žárovka: H11.

v

VÝMĚNA ŽÁROVEK

121

v



Přenašeč směrového světla

Při výměně zatlačte přenašeč směrem dopředu a vyjměte ho.



Stropní osvětlení

Žárovku lze vyměnit po sejmutí průhledného krytu stropního osvětlení.

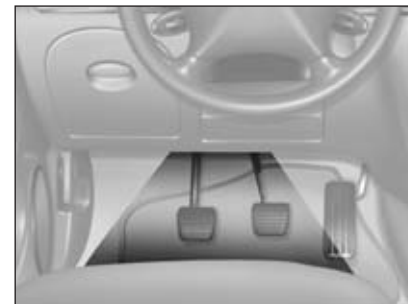
Žárovka: W 5 W

Lampička na čtení

Uvolněte kryt.

Pro přístup k žárovce uvolněte, v případě potřeby, přepážku příslušného bodového světla.

Žárovka: W 5 W



Osvětlení pod palubní deskou

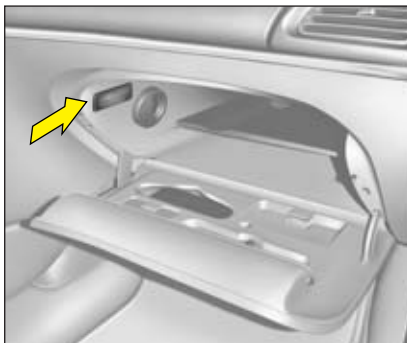
Žárovku lze vyměnit po vyjmutí světla.

Žárovka: W 5 W

V 122

VÝMĚNA ŽÁROVEK

V

**Osvětlení odkládací skříňky**

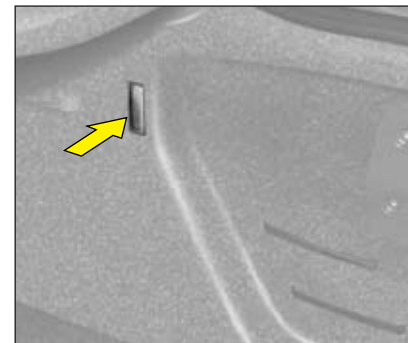
Žárovku lze vyměnit po vyjmutí světla.

Žárovka: W 5 W

**Světla na spodku dveří**

Uvolněte a sejměte víko.

Žárovka: W 5 W

**Osvětlení zavazadlového prostoru**

Žárovku lze vyměnit po vyjmutí světla.

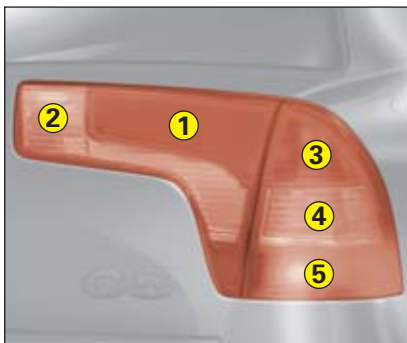
Žárovka: W 5 W

v

VÝMĚNA ŽÁROVEK (Berline)

123

v



ZADNÍ OPTICKÝ BLOK

Identifikujte vadnou žárovku.

Žárovky:

- ① **Obrysová světla:** R 5 W.
- ② **Zpětné světlomety:** P 21 W.
- ③ **Brzdová a obrysová světla:** P 21 W/5W.
- ④ **Směrová světla:** PY 21 W.
- ⑤ **Světlo do mlhy:** P 21 W.



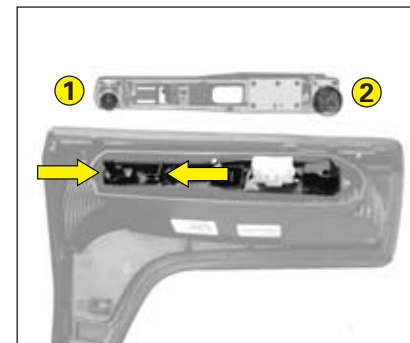
Zadní světla umístěná na víku zavazadlového prostoru

Uvolněte kryt.

Vyjměte konektor.

Vyšroubujte matici **B** a z vnější strany vyjměte skupinovou optickou vložku.

Vyjměte těsnění a uvolněte objímku žárovky.



Po výměně žárovky celek namontujte zpět.

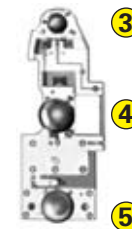
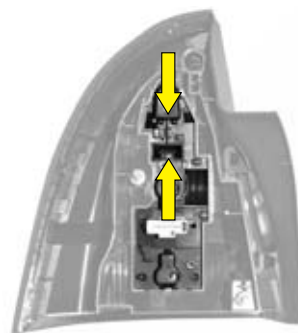
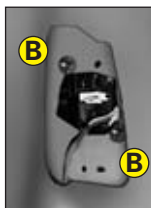
Dbejte na správnou polohu těsnění a upevnění světla.

V

124

VÝMĚNA ŽÁROVEK (Berline)

V



Zadní světlo umístěné na blatníku

Odšroubujte a sejměte kryt **A**.

Vyjměte konektor.

Vyšroubujte matice **B** a z vnější strany vyjměte skupinovou optickou vložku.

Vyjměte těsnění, uvolněte objímku žárovky, čímž umožníte přístup k žárovce.

Po výměně žárovky celek namontujte zpět.

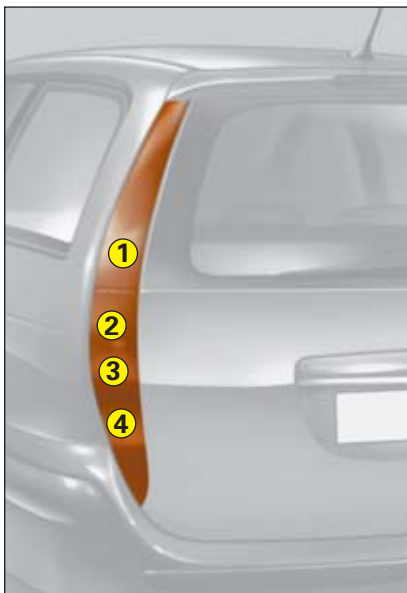
Dbejte na správnou polohu těsnění a upevnění světla.

V

VÝMĚNA ŽÁROVEK (Break)

125

V



ZADNÍ OPTICKÝ BLOK

Identifikujte vadnou žárovku.

Žárovky:

- ❶ **Brzdová a obrysová světla:** P 21/5 W.
- ❷ **Směrová světla:** P 21 W.
- ❸ **Zpětné světlomety:** P 21 W.
- ❹ **Světlo do mlhy:** P 21 W.

Spodní světlo:

A - Vyjměte víčko a odmontujte matici.

B - Vyjměte víčko, poté prostrčte prst otvorem a tahem světlo odepněte.

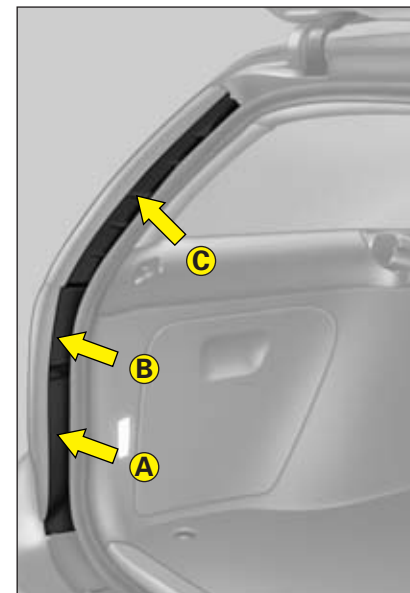
Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.

Horní světlo:

C - Vyjměte víčko a odmontujte matici.

Držte světlo za spodní část a tahem směrem k sobě jej odepněte.

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.



Po výměně namontujte nejprve horní část a poté spodní.

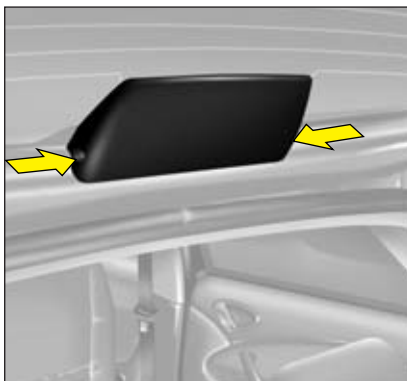


Je nezbytně nutné demontovat nejprve spodní a poté horní světlo.

V 126

VÝMĚNA ŽÁROVEK

V

**Třetí brzdové světlo (Berline)**

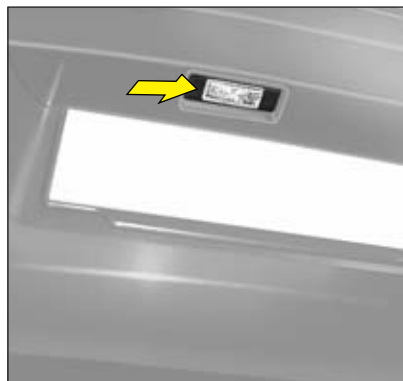
Po otevření víka zavazadlového prostoru sejměte plastový ochranný kryt a uvolněte držák žárovek.

Žárovka: W 5 W (5 žárovek).

Třetí brzdové světlo (Break)

Žárovka: Diodové světlo.

Navštivte servisní síť CITROËN.

**Osvětlení registrační značky**

Uvolněte průhledný kryt a vytáhněte držák žárovky.

Žárovka: W 5 W.

Zkontrolujte správnou funkci světel po každé výměně žárovky.

V

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

127

V

Tažné zařízení

Doporučujeme Vám svěřit montáž tohoto zařízení servisní síti CITROËN, která je vybavena vším potřebným pro volbu a správnou montáž tažného zařízení pro Vaše vozidlo.

Rozměry (v metrech):

A: 1,03 (Berline) – 1,13 (Break).



Vlečení (loď, karavan atd).

V případě velkého stoupání nebo přehřátí motoru mohou být některé funkce vozidla dočasně nedostupné (sekvenční řazení automatické převodovky, klimatizace).

Demontáž háku tažného zařízení je nutná, aby v případě, že není vlečen přívěs, nebyla omezena funkce snímačů parkovacího systému.

Sada univerzálních střešních nosičů

Koncepce vozidla vyžaduje z důvodů zajištění Vaší bezpečnosti a vyloučení poškození střechy výhradní použití střešních nosičů testovaných a doporučených společností CITROËN.

Doporučení

- Náklad rozdělte stejnoměrně tak, aby nebyla některá část střechy přetížena.
- Nejtěžší část nákladu umístěte co nejbližší ke střeše.
- Náklad řádně upevněte a označte, pokud jeho rozměry přesahují půdorys vozu.
- Jezděte opatrně, dbejte na boční vítr. Stabilita Vašeho vozidla může být změněna.
- Po ukončení přepravy demontujte střešní nosič z vozidla.



Při montáži ukotvovacího zařízení je z důvodu rizika funkčních poruch nebo možného poškození (riziko požáru) nutná instalace elektronické skříňky schválené firmou CITROËN.

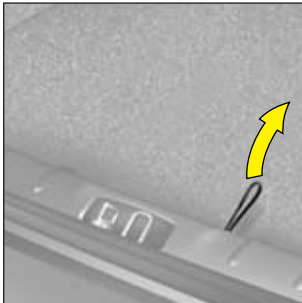
V případě odtahování jiného vozidla musí být jeho kola volná (převodovka v neutrálu).

Dodržujte povolené zatížení vozidla.

Maximální zatížení je třeba rozdělit na jednotlivé tyče: Viz kapitola „Všeobecné údaje“.

V 128

VÝMĚNA KOLA

V


Přístup k náhradnímu kolu (Berline)

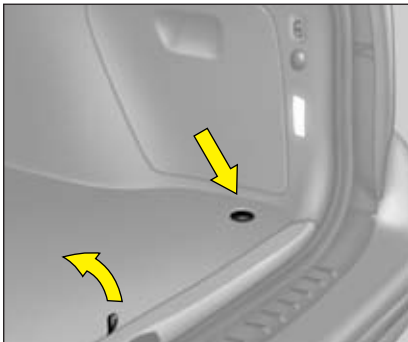
Pomocí oka nadzdvihněte podlahu zavazadlového prostoru.

Poutko zavěste na háček umístěný pod odkládacím panelem.

Uložení kola

Kolo uložte do zavazadlového prostoru a pouzdro s nářadím zajistěte řemenem.

Uvolněte poutko a spusťte podlahu zavazadlového prostoru do její původní polohy.



Přístup k náhradnímu kolu (Break)

Otočte o čtvrt otáčky čtyři upevňovací kroužky.

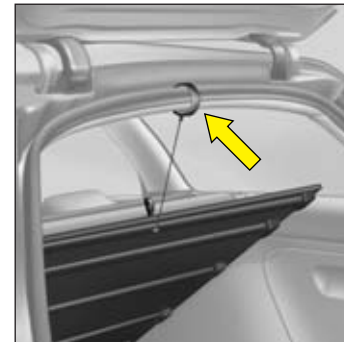
Nadzvedněte podlahu a připevněte ji háčkem k lemu střechy.

Uvolněte pásek, ochranný kryt a vyjměte kolo.

Uložení kola

Kolo uložte do zavazadlového prostoru, pouzdro s nářadím do otvoru kola, pak uložte odkládací schránku a vše zajistěte řemenem.

Uvolněte háček, spusťte podlahu a připevněte upevňovací kroužky.



Nářadí

Nářadí je umístěno v ochranném pouzdře nacházejícím se v náhradním kole. Pro přístup k němu odstraňte popruh.

V

VÝMĚNA KOLA

129

V



Demontáž

- 1** - Umístěte vůz na vodorovný, stabilní a neklouzavý podklad. Zatáhněte parkovací brzdou.
- 2** - Za chodu motoru zvedněte vozidlo do horní polohy (viz kapitola – Komfort ve voze – „Seřízení výšky vozidla“).
Vypněte klíč a zařaďte první rychlostní stupeň nebo, pokud stojíte na svahu, zpětný chod (u vozidel vybavených automatickou převodovkou zvolte polohu **P**).
- 3** - Zvedák umístěte pod jedno z míst určených pro zvedání vozidla u příslušného kola a opřete jej o zem.
- 4** - Středový kryt lze uvolnit zatažením za pojistku opačnou stranou klíče na kola otvorem ve středovém krytu.
Pro vozidla vybavená hliníkovými ráfky zasuňte nástroj pro jejich demontáž do centrální drážky v poklici kola a opřením se o něj ho uvolněte.
- 5** - Uvolněte kolové šrouby.
- 6** - Dále vozidlo zvedejte pomocí zvedáku, až se bude kolo nacházet několik centimetrů nad zemí.
- 7** - Vyšroubujte šrouby, sejměte kolo.



Před instalací zvedáku nastavte vždy světlost podvozku do polohy „maximální výška“ a toto nastavení zachovejte po celou dobu, kdy je zvedák zasunutý pod vozidlo.

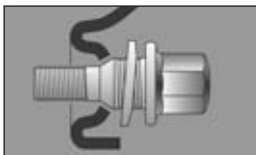
Nelehejte si pod vozidlo, pokud je nadzdvihnuto pouze pomocí vozidlového zvedáku.

Zvedák je určen speciálně pro Vaše vozidlo, nepoužívejte jej k jiným účelům.

Co nejdříve namontujte zpět opravené původní kolo.



v 130



Kolo pro nouzové dojetí

Pokud je Vaše vozidlo vybaveno náhradním kolem pro nouzové dojetí, nebudou opěrné podložky správně umístěny na ráfku.

Náhradní kolo je udržováno ve správné poloze kuželovými plochami kolových šroubů, (viz schéma).

Při montáži původního kola se přesvědčte, že všechny opěrné podložky jsou na svých místech a jsou v dobrém stavu.

VÝMĚNA KOLA

Zpětná montáž kola

- 1 - Nasaďte kolo na náboj.
- 2 - Utáhněte předběžně šrouby.
- 3 - Stočte zvedák a odkliděte jej.
- 4 - Dotáhněte šrouby pomocí klíče na demontáž kol.
- 5 - Je-li to nutné, nasaďte zpět poklici, přičemž dávejte pozor na jeho správnou orientaci vzhledem k poloze ventilu. Zafixujte poklici tlakem po jeho obvodu.
- 6 - Spusťte vozidlo do normální polohy (viz kapitola - Komfort ve voze - „Seřízení výšky vozidla“).
- 7 - Upravte tlak v pneumatikách (viz „Identifikace“) a zkontrolujte vyvážení kola.

Kola vybavená systémem pro kontrolu tlaku v pneumatikách

Tato kola, vybavená snímačem tlaku, lze opravovat výhradně v servisní síti CITROËN.

Kola s hliníkovými ráfky

Bezpečnostní šroub

Každé kolo je vybaveno jedním bezpečnostním šroubem. Při demontáži nejprve sejměte kryt matice a pak pomocí nástavce (které jsou dodávány společně s vozidlem, klíčem a bezpečnostní kartou) a klíče na kola demontujte kolo.

Tlaky v pneumatikách

Informaci najdete na štítku umístěném na vnitřním sloupku levých předních dveří. Viz „IDENTIFIKACE“ a „NÁVOD K POUŽITÍ“.



Kolové šrouby jsou specifické podle typu kola.

V případě výměny disků kol se informujte v servisní síti CITROËN na kompatibilitu šroubů.

Poznámka: pečlivě si poznačte kód vyražený na bezpečnostním nástavci. To Vám umožní v případě jeho ztráty získat ve značkové síti náhradní.

V

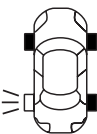
DETEKCE PODHUŠTĚNÍ PNEUMATIK

131

V

Tato funkce Vás upozorní v případě podhuštění nebo proražení pneumatiky.
K tomuto účelu snímače neustále kontrolují stav kol vozidla.

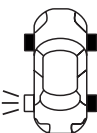
Upozornění při podhuštění



Rozsvítí se kontrolka **SERVICE** a zobrazí se silueta doprovázená hlášením a zvukovým signálem.

Lokalizace příslušného(ých) kola(kol) je provedena pomocí siluety, na které toto(tato) kolo(kola) bliká(blikají). Je třeba co nejdříve provést kontrolu tlaku v pneumatikách.

Proražení některého kola



Rozsvítí se kontrolka **STOP** a zobrazí se silueta doprovázená hlášením a zvukovým signálem.

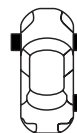
Lokalizace příslušného(ých) kola(kol) je provedena pomocí siluety, na které toto(tato) kolo(kola) bliká(blikají).

Okamžitě zastavte vozidlo, bez prudkých pohybů volantem a prudkého brzdění.

Proveďte výměnu poškozeného kola (proraženého nebo silně podhuštěného), nechte ho opravit a co nejdříve zkontrolujte tlak v pneumatikách.

Proražené kolo (umístěné v zavazadlovém prostoru nebo v opravně) již není detekováno (informace poskytovaná obrazovým symbolem nebo hlášením) rovněž tak, jako náhradní kolo.

Kolo nebylo nalezeno



Rozsvítí se kontrolka **SERVICE** a zobrazí se silueta doprovázená hlášením a zvukovým signálem.

Lokalizace příslušného(ých) kola(kol) je provedena pomocí siluety, na které toto(tato) kolo(kola) chybí(chybějí). Pokud jste neprovedli výměnu kola, tato informace označuje poruchu funkce systému.

Pro výměnu vadného snímače (vadných snímačů) se obraťte se na servisní síť CITROËN.

Systém detekce podhuštění je systémem asistence řízení, který řidiče nezavazuje obezřetností ani odpovědností.

I s tímto systémem je nutné pravidelně kontrolovat tlak v pneumatikách (viz „Identifikace“) a přesvědčit se tak, že dynamické chování vozidla je i nadále optimální a zabránit tím zároveň předčasnému opotřebení pneumatik, především za jízdy (velký náklad, vysoká rychlost).

Nezapomeňte zkontrolovat tlak v pneumatice náhradního kola.



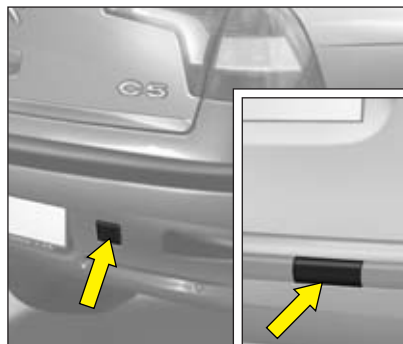
Jakákoli výměna nebo oprava pneumatiky na kole vybaveném systémem sledování tlaku, musí být provedena v servisní síti CITROËN.

Systém může být dočasně rušen VF vysláním jiných zařízení s podobnou frekvencí.

V 132

VLEČENÍ – ZVEDÁNÍ

V



Vlečení na vozovce

Závěsná oka se nacházejí v přední a zadní části vozu.

Pomocí vhodného nářadí, například tenkého šroubováku, uvolněte kryt.

Klíč ve spínací skříňce musí být otočen do polohy „M“ tak, aby byla zajištěna ovladatelnost vozidla pomocí volantu.

Používejte tažné oko umístěné do otvorů dle výše uvedených obrázků.

Tažné oko lze demontovat a uložit do schránky zvedáku v náhradním kole.



Doporučení:

Vlečení **je výjimečně povoleno malou rychlostí** a na velmi krátkou vzdálenost (podle ustanovení legislativy).

Ve všech ostatních případech je nutné přepravovat vozidlo na plošině k tomu určené.

**DOPORUČENÍ – VLEČENÍ
AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA**
Volící páku posuňte do polohy N (neutrál).



**Pokud není motor v chodu, není funkční posilovač řízení ani brzd.
V případě odtahování jiného vozidla musí být jeho kola volná (převodovka v neutrálu).**

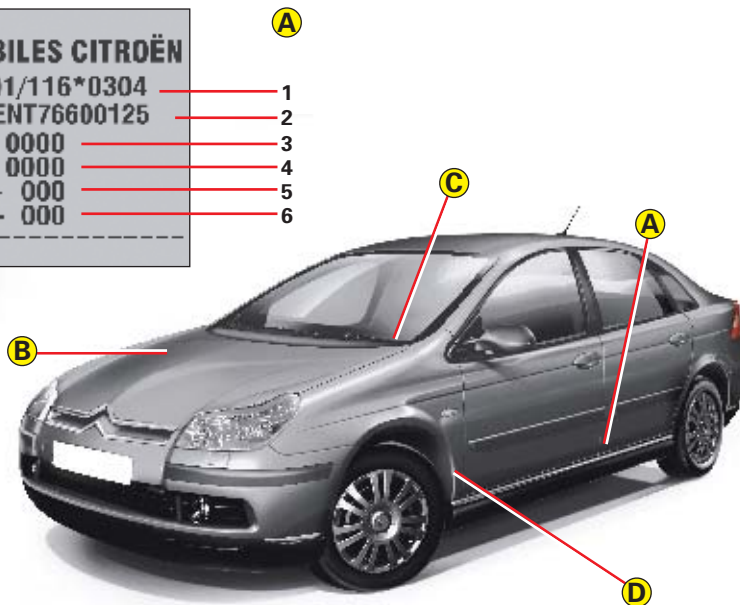
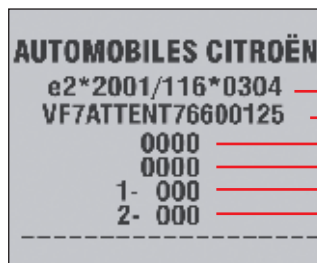
**Vlečení „vpřed nebo vzad“
nebo v poloze „minimální
výška“ je zakázáno.**

VI

IDENTIFIKACE

133

VI

**A Výrobní štítek**

Na středním sloupku u levých dveří

- 1:** Číslo globální homologace.
- 2:** Identifikační číslo vozidla (VIN).
- 3:** Celková hmotnost.
- 4:** Celková hmotnost jízdní soupravy.
- 5:** Maximální zatížení přední nápravy.
- 6:** Maximální zatížení zadní nápravy.

B Identifikační číslo vozidla na karoserii**C Identifikační číslo vozidla na palubní desce****D Označení odstínu barvy. Označení pneumatik. Tlak v pneumatikách.**

Typ vozidla a identifikační číslo vozidla je uvedeno rovněž v technickém průkazu.

Všechny náhradní díly CITROËN mají exkluzivitu značky.

Z hlediska zajištění záruky a Vaší bezpečnosti se doporučuje používat výhradně originální náhradní díly CITROËN.

VI

134

VŠEOBECNÉ ÚDAJE BERLINE

Verze benzínové motory

VI

Typ motoru	1.8i 16V 85kW	1.8i 16V 92kW	2.0i 16V	2.0i 16V BVA	V6 24V BVA
Objem palivové nádrže	Přibližně 66 litrů				
Doporučené palivo	Bezolovnatý benzín RON 95 – RON 98				
Administrativní výkon	7	8	9	9	14
Výkon (kW)	85	92	103	103	152
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	12,43				
Teoretická maximální rychlost (km/h)	196	-	210	205	230
Hmotnost (kg)					
Provozní	1 377	1 377	1 394	1 448	1 589
Celková	1 897	1 897	1 914	1 958	2 099
Maximální zatížení zadní nápravy	935	935	935	935	960
Celková hmotnost (MTRA)*	3 297	3 297	3 414	3 458	3 599
Brzděný přívěs (až do limitu max. povolené hmotnosti MTRA)	Klesání 10 – 12%	1 400 (1)	1 400 (1)	1 500	1 500 (2)
	Klesání 8 – 10%	1 500	1 500	1 600	1 600 (2)
	Klesání do 8%	1 800	1 800	1 900	1 900
Nebrzděný přívěs	680	680	695	700	750
Maximální zatížení tažného zařízení	75				
Maximální zatížení střešního nosiče	75				

VI

VŠEOBECNÉ ÚDAJE BERLINE

Verze vznětové motory

135

VI

HDi 110	HDi 110 FAP	HDi 129 FAP	HDi 138 BVM FAP	HDi 138 BVM	HDi 138 BVA FAP	HDi 136 BVA FAP
Přibližně 66 litrů						
Nafta						
6	6	7	8	8	-	8
80	80	93	100	100	100	98
12,43						
190	190	200	205	205	-	204
Hmotnost (kg)						
1 424	1 424	1 498	1 498	1 486	1 554	1 558
1 944	1 944	2 018	2 018	2 006	2 074	2 078
935	935	935	935	935	950	950
2 944	2 944	3 518	3 518	3 506	3 174	3 178
1 000	1 000 (3)	1 500 (2)	1 500 (2)	1 500 (2)	1 100 (4)	1 100 (4)
1 000	1 000 (3)	1 600 (2)	1 600 (2)	1 600 (2)	1 150 (4)	1 150 (4)
1 000	1 000 (3)	1 900	1 900	1 900	1 200 (4)	1 200 (4)
715	715	730	730	730	750	750
75						
75						

MTRA: Maximální celková povolená jízdní hmotnost.

Hmotnosti: viz identifikační štítek výrobce.

FAP: Částečný filtr pro vznětové motory.

BVM: Mechanická převodovka.

BVA: Automatická převodovka.

* Jedná-li se o tažné vozidlo, nesmí rychlost překročit 100 km/h.

Hmotnost brzděného přívěsu může být zvýšena až na:

- (1) 1 500 kg.
- (2) 1 700 kg.
- (3) 1 300 kg.
- (4) 1 400 kg.

za podmínky, že snížíte zatížení vozidla tak, aby nedošlo k překročení celkové přípustné hmotnosti.

Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.

V každé zemi je třeba dodržovat legislativu z hlediska povoleného zatížení vozidel při vlečení.

Rozměry pneumatik, na které lze nasazovat sněžové řetězy:

Lze je nasazovat na všechny pneumatiky.

VI

136

VŠEOBECNÉ ÚDAJE BREAK

Verze benzínové motory

VI

Typ motoru	1.8i 16V 85kW	1.8i 16V 92kW	2.0i 16V	2.0i 16V BVA	V6 24V BVA	
Objem palivové nádrže	Přibližně 66 litrů					
Doporučené palivo	Bezolovnatý benzín RON 95 – RON 98					
Administrativní výkon	7	8	9	9	14	
Výkon (kW)	85	92	103	103	152	
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	12,43					
Teoretická maximální rychlost (km/h)	192	-	205	202	227	
Hmotnost (kg)						
Provozní	1 416	1 416	1 427	1 479	1 619	
Celková	2 016	2 016	2 027	2 079	2 179	
Maximální zatížení zadní nápravy	1 080	1 080	1 080	1 080	1 100	
Celková hmotnost (MTRA)*	3 316	3 316	3 427	3 579	3 579	
Brzděný přívěs (až do limitu max. povolené hmotnosti MTRA)	Klesání 10 – 12%	1 300 (1)	1 300 (1)	1 400 (1)	1 500	1 400 (2)
	Klesání 8 – 10%	1 500	1 500	1 600	1 600	1 500 (2)
	Klesání do 8%	1 800	1 800	1 900	1 900	1 900
Nebrzděný přívěs	720	720	720	720	750	
Maximální zatížení tažného zařízení	75					
Maximální zatížení střešního nosiče	75					

VI

VŠEOBECNÉ ÚDAJE BREAK

Verze vznětové motory

137

VI

HDi 110	HDi 110 FAP	HDi 129 FAP	HDi 138 BVM FAP	HDi 138 BVM	HDi 138 BVA FAP	HDi 136 BVA FAP
Přibližně 66 litrů						
Nafta						
6	6	7	8	8	-	8
80	80	93	100	100	100	98
12,43						
186	186	195	200	200	-	200
Hmotnost (kg)						
1 442	1 442	1 532	1 532	1 520	1 574	1 591
2 056	2 056	2 132	2 132	2 120	2 154	2 171
1 080	1 080	1 080	1 080	1 080	1 100	1 100
3 056	3 056	3 532	3 532	3 520	3 154	3 171
1 000 (3)	1 000 (3)	1 400 (2)	1 400 (2)	1 400 (2)	1 000 (3)	1 000 (3)
1 000 (3)	1 000 (3)	1 500 (2)	1 500 (2)	1 500 (2)	1 050 (3)	1 050 (3)
1 000 (3)	1 000 (3)	1 800	1 800	1 800	1 100 (3)	1 100 (3)
745	745	750	750	750	750	750
75						
75						

MTRA: Maximální celková povolená jízdní hmotnost.

Hmotnosti: viz identifikační štítek výrobce.

FAP: Částicový filtr pro vznětové motory.

BVM: Mechanická převodovka.

BVA: Automatická převodovka.

* Jedná-li se o tažné vozidlo, nesmí rychlost překročit 100 km/h.

Hmotnost brzděného přívěsu může být zvýšena až na:

- (1) 1 500 kg.
- (2) 1 600 kg.
- (3) 1 300 kg.

za podmínky, že snížíte zatížení vozidla tak, aby nedošlo k překročení celkové přípustné hmotnosti.

Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.

V každé zemi je třeba dodržovat legislativu z hlediska povoleného zatížení vozidel při vlečení.

Rozměry pneumatik, na které lze nasazovat sněhové řetězy:

Lze je nasazovat na všechny pneumatiky.

VI 138

SPOTŘEBY

(l/100 km)

VI

Typ motoru	1.8i 16V 85kW	1.8i 16V 92kW	2.0i 16V		V6 24V	HDi 110	HDi 110 FAP	HDi 129 FAP	HDi 138	HDi 138 FAP	HDi 136 FAP	
BERLINE	BVM	BVM	BVM	BVA	BVA	BVM	BVM	BVM	BVM	BVM	BVA	BVA
Městský cyklus	11,3	-	11,1	12,4	14,7	6,8	6,8	7,8	7,8	7,8	-	9,8
Mimo-městský cyklus	6,0	-	6,3	6,4	7,2	4,5	4,5	5,0	5,0	5,0	-	5,5
Smišený cyklus	7,9	-	8,0	8,6	10,0	5,4	5,4	6,0	6,0	6,0	-	7,1
Emise CO₂(¹)	187	-	190	206	238	142	142	158	158	158	-	186

Tyto údaje o spotřebě paliva jsou stanoveny na základě směrnice 80/1268/EHS. Mohou se měnit v závislosti na stylu jízdy, dopravních podmínkách, meteorologických podmínkách, zatížení vozidla, údržbě vozidla a a používání příslušenství.

FAP: Částicový filtr pro vznětové motory.
BVM: Mechanická převodovka.
BVA: Automatická převodovka.

(1) Uvedeno v g/km na smíšeném okruhu.

Vyznačené spotřeby paliva odpovídají hodnotám zveřejněným v okamžiku redakční uzávěrky tohoto návodu.

SPOTŘEBY

(l/100 km)

Typ motoru	1.8i 16V 85kW	1.8i 16V 92kW	2.0i 16V		V6 24V	HDi 110	HDi 110 FAP	HDi 129 FAP	HDi 138	HDi 138 FAP		HDi 136 FAP
BREAK	BVM	BVM	BVM	BVA	BVA	BVM	BVM	BVM	BVM	BVM	BVA	BVA
Městský cyklus	11,3	-	11,1	12,4	14,7	6,9	6,9	7,8	7,8	7,8	-	9,8
Mimo-městský cyklus	6,0	-	6,3	6,4	7,2	4,6	4,6	5,0	5,0	5,0	-	5,5
Smišený cyklus	7,9	-	8,0	8,6	10,0	5,5	5,5	6,0	6,0	6,0	-	7,1
Emise CO₂(¹)	187	-	190	206	238	145	145	158	158	158	-	186

Tyto údaje o spotřebě paliva jsou stanoveny na základě směrnice 80/1268/EHS. Mohou se měnit v závislosti na stylu jízdy, dopravních podmínkách, meteorologických podmínkách, zatížení vozidla, údržbě vozidla a a používání příslušenství.

FAP: Částicový filtr pro vznětové motory.
BVM: Mechanická převodovka.
BVA: Automatická převodovka.

(1) Uvedeno v g/km na smíšeném okruhu.

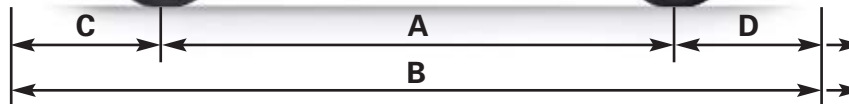
Vyznačené spotřeby paliva odpovídají hodnotám zveřejněným v okamžiku redakční uzávěrky tohoto návodu.

VI 140**VI**

ROZMĚRY

(v metrech)

	BERLINE	BREAK
A	2,75	2,75
B	4,74	4,84
C	1,03	1,03
D	0,96	1,06
E	1,50	1,50
F	1,53	1,53
G	1,78	1,78
H	1,48	1,51 1,55*
I	2,10	2,10



* Se střešními nosiči

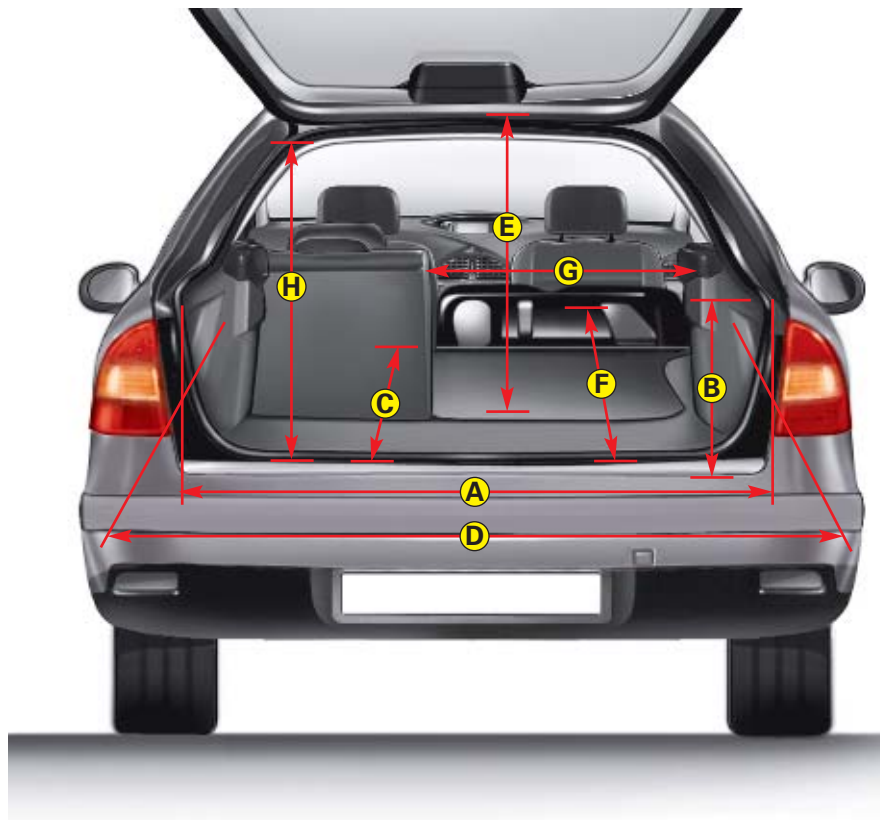
VI

ROZMĚRY

(v metrech)

141

VI



	BERLINE	BREAK
A	1,14	1,18
B	0,55	0,48
C	1,00	1,09
D	1,17	1,13
E	0,87	0,88
F	1,71	1,78
G	0,66	0,66
H	0,62	0,79



142

ABECEDNÍ REJSTŘÍK



- A** ABS 60-61-XIII
airbagy 11-80-V → VII
akumulátor ... 110-111-XIV-XXIII
asistenční systém pro
nouzové brzdění 61
automatická
klimatizace 30-70 → 77
automatická
převodovka 56 → 59
automatické rozsvícení
světlometů 15
automatické rychlosti . 56 → 59
autorádio 45-48-51-52-98
- B** barevný displej NaviDrive ... 52
bezpečnost dětí 25
bezpečnost dětí (dveře) 68
bezpečnostní
pásky 20-21-79-81-III-IV
bezpečnostní rady ... 20-21-25
-56-62-68-127-XI-XII
blokování ovládání zadních
oken 25
brzdová kapalina 106-XIII
brzdová světla 126
brzdové destičky
(kontrola) XIII
brzdový systém XIII
brzdy (kontrola
opotřebení) XIII
- Č** částicový filtr (diesel) 63
centrální elektrické
zamykání 31-33-68
černobílý displej NaviDrive . 51
- Č** chladič (hladina) 107-XII-XX
chladičí kapalina 106
chladičí okruh 106-107
číslo barvy 133
- D** dálková světla 11-15
dálkové ovládání 31-32
defekt pneumatiky 128 → 131
detekce nezapnutých
bezpečnostních pásů 21
detekce podhustění
pneumatik 131
děti 25-68-81-82-VIII-IX
dětské sedačky VIII-IX
dobíjení akumulátoru
(kontrolka) 10
doplňkové elektrické
příslušenství XVIII
doplňování oleje
motoru 106-107
doprovodné osvětlení 15
držadla 89
dveře 68
dynamická kontrola
stability 62
- E** elektrická okna 25
ESP 62
- H** hladiny 106-107
hladiny a kontroly 106-107
hlavní menu 45 → 52
hmotnost 134 → 137
hodiny 51-52
hydraulické odpružení 83
- I** identifikace vozidla 133
- K** katalyzátor XVII
klíč kódovaného startování ... 33
klíče 33
koberec v zavazadlovém
prostoru 94
- K** kódová karta 34
kódované startování 33-34
komfort 87 → 90
komfort v kabině 4
kontrola výšky 84-85
kvalita pohonných hmot ... 118
- L** lokalizace vozidla 32
- M** mechanická převodovka ... 55
místo řidiče 6-7
mlhová světla 11-16
montáž reproduktorů 98
motor 1.8i 16V 85 ... 100-106
motor 1.8i 16V 92 ... 101-106
motor 2.0i 16V 101-106
motor HDi 110 103-106
motor HDi 129 104-106
motor HDi 136 105-106
motor HDi 138 104-106
motor V6/24V 102-106
motor, v motorovém
prostoru 100 → 105
motorový
olej 40-43-106-107-XII-XX
motorový olej (kvalita) 106
motorový olej (objem) 117
multifunkční displej ... 45 → 52
- N** nakládání a vlečení XVI
nářadí 128
nastavení bezpečnostních
pásů 20-III-IV
nastavení času ... 47-50 → 52
nastavení sedadel II
nastavení volantu 20
nastavení výšky 84-85
nastavitelný volant 20
návod ve zkratce 2-6 → 30



ABECEDNÍ REJSTŘÍK

143



- N** neutralizace ESP 10-62
 nouzová světla 14
 nouzový signál 7-14
- O** objemy náplní 117
 obrysová světla 15
 obsah 2 → 5
 ochrana dětí VIII-IX
 ochrana životního prostředí XXIII
 ochranná síťka (Break) 92
 odkládací schránka 7-87
 odmrazování -
 odmízení 23-30-70-74
 okamžitě zastavení 10-60
 olej převodovky XX
 omezovač rychlosti 27-28
 opěrky hlavy 19-79-II
 opotřebenění brzdových destiček XIII
 opotřebenění pneumatik XVI
 ostřikovače skel 13
 ostřikovače skel (objem) 17
 ostřikovače světel 13
 osvětlení interiéru 86
 osvětlení prahu dveří 122
 osvětlení u spolujezdce 86
 otáčkoměr 8-9
 otvor palivové nádrže 118
 ověření 106-107
 ovládání oken 25
 ovládání osvětlení 15
- P** palivo 118
 palivo (měrka) 40
 palubní deska 6-7
 palubní dokumentace 7
- P** palubní počítač 53-54
 plnění nádrže 118
 pneumatiky 131-XV
 pneumatiky pro montáž řetězů 135-137
 pojistky 112 → 116
 poklice 129-130
 poloha zapalování 39
 pomoc při nakládání 94
 pomoc při parkování 66-67
 pomocný akumulátor 111
 popelníky 90
 posilovač řízení 106
 potkávací světla 11-15
 praktická doporučení 5-118 → 132
 pravidla pro používání I → XXIII
 pravidla pro řízení 62-X
 přední sedadla 17 → 19
 přední stěrače 12
 předpínače pásů III
 přepážka (pro dlouhé předměty) 79
 přeprava dlouhých předmětů 79
 přídavné topení 71
 příprava pro montáž rádia 98
 přívod nafty 109
 přívod paliva (vypnutí) XII
 pylový filtr 71
- R** rádio 45-48-51-52-98
 recyklace a životní prostoedí XIII
 recyklace materiálů XXIII
 recyklace vzduchu 30-75
 regulátor rychlosti 26-27
 reostat osvětlení 44
- R** reproduktory 98
 řízení v noci 44
 rozměry 140-141
 rozsvícení nouzových světel při nouzovém brzdění 14
 rozvod vzduchu ... 30-71-72-74
 ruční brzda 60-61-XIII
 rychlost (regulátor) 26-27
- S** seřízení hodin 47-50-51-52
 signalizace 14 → 16
 sklopná lavice 78
 sklopné opěradlo 79
 sluneční clona 89
 směrová světla 11-14
 sněhové řetězy .. 135-137-X-XX
 spotřeby 138-139
 spouštěč 37-38
 startování motoru 39
 stěrače 12-13
 střešní clona 96
 střešní nosič 127
 střešní okno 96-97
 stropní světla 86
 superzamykání 31-33
 světelná upozornění 14
 světla do mlhy 11-16
 světlomety 65
 světlomety (ovládání) 14
 systém ABS 60-61-XIII
 systém airbagů V → VII
- T** tažné oko 132
 tažné zařízení 127-132-XVI
 technické charakteristiky . 5-133 → 141
 tlak v pneumatikách 130-131-133-XV-XVI
 třetí brzdové světlo 126



ABECEDNÍ REJSTŘÍK



- U** úchyty pro síťku 93-132
 údržba 4-99 → 117
 údržba (indikátor) 41-42
 údržba karoserie XXI
 údržba pneumatik XV
 údržba vnitřního
 prostoru XXII
 ukazatel kilometrů 43
 ukazatel množství
 motorového oleje 43
 ukazatel teploty chladicí
 kapaliny 9-40
 ukazatel údržby 41-42
 umístění palubních dokladů . 7
 upozornění pro zimní
 období XX
 upozornění na neúmyslné
 překročení plné čáry 64
 úsporný režim 38
 úspory energie 38
- V** v motorovém
 prostoru 100 → 105
 ventilace 70 → 77
 viditelnost 12-13
 vstupy do vozidla 68-69-99
 víko motorového prostoru .. 99
 víko palivové nádrže 118
 vnější teplota 45-48-51-52
- V** všeobecné údaje 134 → 137
 všeobecné údaje
 Berline 134-135
 všeobecné údaje
 Break 136-137
 vsířikování (Diesel) 108-109
 výfukový plyn XI-XVII
 vyhřívaná sedadla 17
 výměna baterie v
 dálkovém ovládní 32
 výměna pojistek ... 112 → 116
 vypnutí (přívod paliva) XII
 výrobní štítek 133
 vzduchový filtr 106
 vznětové motory ... 103 → 105
- Z** záběh XIX
 zadní clona 89
 zadní odkládací
 plocha 91-XVI
 zadní odmlžení 30-74
 zadní okno (Break) 69
 zadní sedadla 78-79
 zadní sklo (odmlžení) 30-74
 zadní výklopné dveře 69
 zádržné prostředky
 pro děti 81-82-VIII-IX
- Z** zajištění proti krádeži
 a vniknutí 68
 zajišťovací síťka 93
 zapalovač 90
 zapnutí klíče 37-38
 zástrčka příslušenství
 12 V 90-94
 zatížení
 přívěsu 134 → 137-XVI
 zavazadlový
 prostor 88-93 → 95
 zavazadlový prostor
 (Break) 94-95
 zavazadlový prostor
 (zamykání) 31 → 33
 zážehové motory .. 100 → 102
- Ž** žhavení diesel 11
 životní prostředí XIII
 zpětná zrcátka 22 → 24
 zpětná zrcátka
 s odmrazováním 23
 zpětný chod 55-57
 zvedák 128 → 131
 zvedání, tažné zařízení 132
 zvuková upozornění 14
 zvukový signál rozsvícených
 světel 14